

**TONICO VITA**  
Refuerza el organismo  
CONTIENE CALCIO, HIERRO  
VITAMINAS Y CALORIAS  
Distribuidores: Lab. VITA S.A.

# PRESENCIA

AÑO XII - N° 2179 - LA PAZ, (BOLIVIA) MIÉRCOLES 15 DE JULIO DE 1964 - EDICION DE 8 PAGS. - \$b. 0.50

**MIEL DE ABEJAS  
Y EUCALIPTUS  
VITA**  
Calma la tos de los niños



Delegados bolivianos y brasileños, en su primera reunión conjunta realizada en la Cancillería, inician la discusión para establecer las condiciones de entrega a Bolivia del ferrocarril Corumbá-Santa Cruz. Dicha reunión estuvo presidida por el presidente de la Misión Boliviana, Carlos Rodríguez Rivas.

## AMBIENTE DE OPTIMISMO RODEA A LAS REUNIONES SOBRE F.C. CORUMBA-S. CRUZ

Con un acto protocolar se inauguraron en la mañana de ayer las conversaciones entre las Misiones de Bolivia y de Brasil, que deben tratar los términos del Convenio con el cual se ha de resolver el traspaso del ferrocarril Corumbá-Santa Cruz a Bolivia. Posteriormente, en la tarde, las Misiones realizaron en el Salón de Honor de la Cancillería una reunión conjunta que fue presidida por el Presidente de la Misión de Bolivia, Carlos Rodríguez Rivas.

El Canciller Fernando Iturrut de Chinel y el Embajador brasileño Arnaldo Vasconcelos, en el acto inaugural, intercambiaron discursos para destacar la importancia de las conversaciones de ambas Misiones, que constituirán la culminación de las negociaciones que han venido efectuando los gobiernos boliviano y brasileño desde hace muchos años.

La primera reunión, realizada en la tarde, se desarrolló en ambiente de cordialidad y entendimiento y a su término, delegados de ambos países hicieron conocer la buena predisposición de ánimo que existe para llegar, probablemente, hasta fin de semana, a resultados satisfactorios. Sin embargo, señalaron que debido a la importancia de los temas tratados, la reserva impuesta a las negociaciones no será levantada hasta la conclusión de las conversaciones.

Trascendió, empero, que ayer se iniciaron las conversaciones con una revisión del Tratado de Petrópolis de los acuerdos y convenios suscritos entre Bolivia y Brasil, como primera fase de las negociaciones. Hoy proseguirán las reuniones para entrar directamente a la discusión del tema propuesto para esta negociación.

En su discurso, el Canciller dijo, primeramente, bienvenida a los delegados extranjeros y luego destacó la forma amistosa en que se han venido desarrollando las relaciones entre Bolivia y Brasil. Expresó que, con las negociaciones, podía avizorar un mayor fortalecimiento de las relaciones entre ambos países a través del desarrollo que habrá en la zona de influencia del ferrocarril Corumbá-Santa Cruz.

### BIENVENIDA

En su discurso, el Canciller dijo, primeramente, bienvenida a los delegados extranjeros y luego destacó la forma amistosa en que se han venido desarrollando las relaciones entre Bolivia y Brasil. Expresó que, con las negociaciones, podía avizorar un mayor fortalecimiento de las relaciones entre ambos países a través del desarrollo que habrá en la zona de influencia del ferrocarril Corumbá-Santa Cruz.

### FONDO DE DESARROLLO

Informó que la base de los acuerdos es la constitución de un fondo de desarrollo destinado al financiamiento de estudios y proyectos que se traducirán en el desarrollo de las zonas abarcadas por el ferrocarril y, asimismo, en el incremento del intercambio comercial entre ambos países. Agregó que el fondo será administrado por una comisión mixta Boliviana-Brasilera, con sede en La Paz. Sostuvo que se estaba dando cumplimiento recién ahora al convenio original de 1938, de una manera equitativa.

Después el Embajador del Brasil expresó, en breves palabras, la buena disposición de su gobierno para llegar cuanto antes a un arreglo definitivo, poniendo de relieve las buenas intenciones que tiene aquel país para solucionar el problema del ferrocarril.

### SUB-COMISIONES

Posteriormente se formaron dos sub-comisiones de trabajo, compuestas así:

Primera sub-comisión: Carlos Rodríguez Rivas y Adhemar Velarde, en representación de Bolivia, y Arnaldo Vasconcelos, Sergio Weguelin y Nancy Cunha, representando al Brasil.

Segunda sub-comisión: Representantes de Bolivia, Rolando Camacho, Marcelino Guzmán y Luis Vidal; Auditores, Manuel Paz Vargas y Walter Bellido; representantes del Brasil, Moisés

## UNIVERSIDADES PEDIRAN AL GOBIERNO UN AUMENTO DE 80 0/0 EN SUS ASIGNACIONES

PLIEGO DE PETICIONES SERA ENTREGADO HOY.- CONGRESO NACIONAL

Las universidades del país plantearán hoy al gobierno, mediante una nota, el aumento del 80 por ciento en las asignaciones anuales que les corresponde, como medida mediatizada de solución parcial a sus problemas económicos y como medida inmediata de entrega de sumas correspondientes al 25 por ciento de sus presupuestos de 1963. Este acuerdo fue tomado ayer en la segunda reunión sostenida por los rectores y representantes estudiantiles.

### PETICIONES

El pliego de peticiones de las universidades será entregado hoy al gobierno mediante una nota que suscribirán los rectores. Se dijo que a más tardar este documento será entregado mañana a primera hora.

Los puntos principales del documento de demandas económicas se reducen a tres, considerados urgentes e imprescindibles para la subsistencia de las universidades. Ellos son: 1°- Entrega del 25 por ciento de las sumas presupuestadas por cada tesoro universitario, para el pago de las obligaciones contraídas hasta el 31 de diciembre de 1963; 2°- Aumento del 80 por ciento en las asignaciones anuales para la subvención de las necesidades actuales de las universidades, factor imprescindible que permitirá la ejecución de los planes fundamentales de desarrollo técnico y pedagógico y 3°- Pedir al gobierno la adopción de medidas destinadas a lograr la porcentualización de los ingresos económicos, lo cual implica, según se informó, la de-

## Zacarías Callisaya ratifica haber enterrado en Taraco los cadáveres de cinco aduaneros

SIN EMBARGO, DESPUES DE PARECIDA LOS GUARDAS DE DETERMINAR DONDE SE ENCUENTRAN...

En tanto que Zacarías Callisaya, campesino de Taraco, afirma que fue el quien enterró en el cementerio de esa localidad los cadáveres, de los cinco guardas de Aduana, el sábado 4 del presente mes, autoridades de Policía no pueden determinar dónde se encuentran los cadáveres, si murieron en un accidente o si fueron asesinados.

La declaración oficial de Callisaya señala como presuntos autores de la muerte de los aduaneros a Lorenzo Callisaya, Nicolás Cahí, Nicolás Cañaviri, Serapio Pora y Carmelo Pora. Los cinco aduaneros desaparecieron desde el sábado 4 del presente, en circunstancias aún no esclarecidas, son Angel Willegas, Jacinto Zeballos, Mario La Torre, Luis Arrien y Luis Cusiñanqui.

### DONDE ESTAN?

La interrogante que se plantea parece poco menos que insoluble. ¿Dónde están los cadáveres? ¿Fueron asesinados? ¿Se ahogaron por accidente? A todo ello hay que añadir las declaraciones contradictorias de campesinos y policías. Zacarías Callisaya, por una parte, declaró: "Los cadáveres de los 5 guardas fueron enterrados en el cementerio de Taraco, a Hs. 19 de la noche aproximadamente. Los restos fueron sepultados en fila en el cementerio antes mencionado. Las herramientas, como ser palas y picotas, fueron adquiridas por Serapio Pora en la localidad de Santa Rosa. Ratifico que los enterradores éramos 6 personas por todos".

### COMO FUE

Según el relato que hace Callisaya, los cadáveres fueron bajados de un bote, conducido por Nicolás Cañaviri, en el lugar denominado Hojapuco. "Bajamos a los difuntos de el declarante—de donde los trasladamos en frazadas hasta el cementerio. Cada dos personas llevamos un muerto, haciendo efectuado dos viajes desde

### DOS PUENTES EN EL CAMINO ENTRE POTOSI Y TARIJA

La Misión de los Estados Unidos de AID, Agencia Internacional de Desarrollo, organismo dependiente de la Alianza para el Progreso, ha facilitado \$us. 58.900.- para la construcción de dos puentes con los cuales el camino carretero Potosí-Tarija estará expedito los doce meses del año.

La falta de esos puentes claves obligaba a los vehículos a realizar el viaje sólo en épocas secas, cuando era posible vadear los ríos Muyuquiri y Sivinmayu que en la estación lluviosa impiden el tránsito de motorizados.

El Servicio Nacional de Caminos preparó los planos de construcción y las especificaciones necesarias para este trabajo.

## Escolares desfilarán hoy en homenaje a Pedro D. Murillo

Los estudiantes de La Paz rendirán hoy homenaje al prótomartir de la independencia, Pedro Domingo Murillo, e iniciarán las actuaciones cívicas de las efemérides departamentales que se celebrarán mañana. El desfile que realizarán los estudiantes será el acto principal del programa de hoy. En el participarán sólo alumnos del ciclo primario. Es probable que asistan de secundaria, pese a la orden de la Jefatura de Distrito Escolar, como consecuencia de un voto resolutivo de la Federación de Estudiantes que instruye a sus afiliados para que participen en el desfile.

### SE PROYECTA LA CREACION DE UN "BANCO OBRERO"

El Ministro de Trabajo está estudiando un proyecto de Decreto Supremo mediante el cual será creado un "Banco Obrero". Esa institución bancaria estaría financiada—de acuerdo a lo explicado por Aguirre Penarrieta—con fondos propios de los trabajadores y permitiría a éstos una serie de beneficios traducidos en préstamos a intereses bajos.

Para llevar adelante la idea, Aguirre Penarrieta está tomando como ejemplo otras instituciones similares en el Continente.

## Operan guerrilleros rebeldes contra el dictador Duvalier

GUERRILLEROS ACTUAN EN CADENAS MONTAÑOSAS AL SUDESTE DE PUERTO PRINCIPE.— EN SU MAYORIA SERIAN SOCIAL CRISTIANOS

Por Louis Uchelle



FRANCOIS DUVALIER  
Presidente vitalicio de Haití

PUERTO PRINCIPE, 14 (AP).— El régimen del Presidente François Duvalier parece preocupado por los guerrilleros rebeldes que operan en las cadenas montañosas al sudeste de esta capital.

El movimiento, que dura ya dos semanas, se ha prolongado más del doble que las seis anteriores tentativas armadas para derribar a Duvalier desde que asumió el gobierno en 1957.

CINCO MILICIANOS MUERTOS

El gobierno dijo que mataron a cinco milicianos en una escaramuza y que dos de los rebeldes resultaron ahogados. Duvalier insistió en notas a la OEA y a la ONU que los exilados fueron enseñados y armados por el gobierno dominicano.

Fuertes de expatriados en San. Domingo dijeron que aunque muchos de los del grupo Invario vivieron en la República Dominicana, las armas y el adiestramiento las obtuvieron en "otro lugar".

La rebelión es tema corriente en Puerto Príncipe desde el jueves, cuando el gobierno emitió un comunicado informando al país que "pequeños grupos de exilados" desembarcaron el 29 de ju-

### MOVIMIENTO SOCIAL CRISTIANO

Afilaron que los invasores son "moderados", en su mayoría miembros del nuevo Movimiento Social Cristiano Haitiano. El punto de donde partieron los insurgentes es desconocido.

Fuentes diplomáticas indicaron que es de destacar el secreto con que fue planeada la invasión, contrastando con los anuncios de otras intenciones.

El gobierno dominicano insiste en que no se permite portar armas a los exilados; haitianos, e indicó que quisiera reanudar relaciones con Haití. Fueron rotas el año pasado. Entre los opositores al gobierno en Puerto Príncipe, hay poco interés en cuanto a las ideas políticas de los invasores; en cambio se anhela que puedan seguir vivos y hacerse sentir con incursiones o sabotajes.

### DETENIDOS

Pero la cosa se complica más, puesto que la Policía afirma que recogió, de manos de los campesinos, efectos personales y armas de los aduaneros desaparecidos. Además, se descomulgó maderería. Por todo ello, luego de haber detenido a los invasores, se les liberó.

### NUEVOS REFUERZOS

Hoy informaron de que otra fuerza de 300 exilados de embarcará en un barco.

## EN SOLEMNE ACTO FUE INAUGURADO EL CONGRESO NACIONAL DE CANCEROLOGIA

HOY EMPIEZAN LAS DELIBERACIONES EN EL HOSPITAL DEL TORAX

En un solemne acto, fue inaugurado ayer el Primer Congreso Nacional de Cancerología con la concurrencia de 50 delegados bolivianos y representantes extranjeros. Las sesiones científicas en torno al tema del cáncer, se inician hoy en el Hospital del Torax de Miraflores. El acto inaugural efectuado a las 18:30 horas de ayer en el Paraninfo de la Universidad contó con la presencia de la esposa del Presidente de la República, los Ministros de Salud Pública y de Hacienda, el Alcalde Municipal de La Paz, el Rector de la UMSA y la directiva de la Sociedad Boliviana de Cancerología.

### DISCURSOS

El Dr. Héctor Fernández Ferrufino, Presidente del Congreso y principal organizador del mismo, dijo el primer discurso del acto en el cual hizo especial hincapié en el hecho de que la enfermedad no es incurable como se presume por muchos. Señaló que "si bien el cáncer es una enfermedad temible, día a día crece la esperanza de vencerlo definitivamente, dependiendo esto de los medios de orden médico, la colaboración del propio paciente y el concurso de entidades benefactoras".

### ESTADISTICAS MUNDIALES

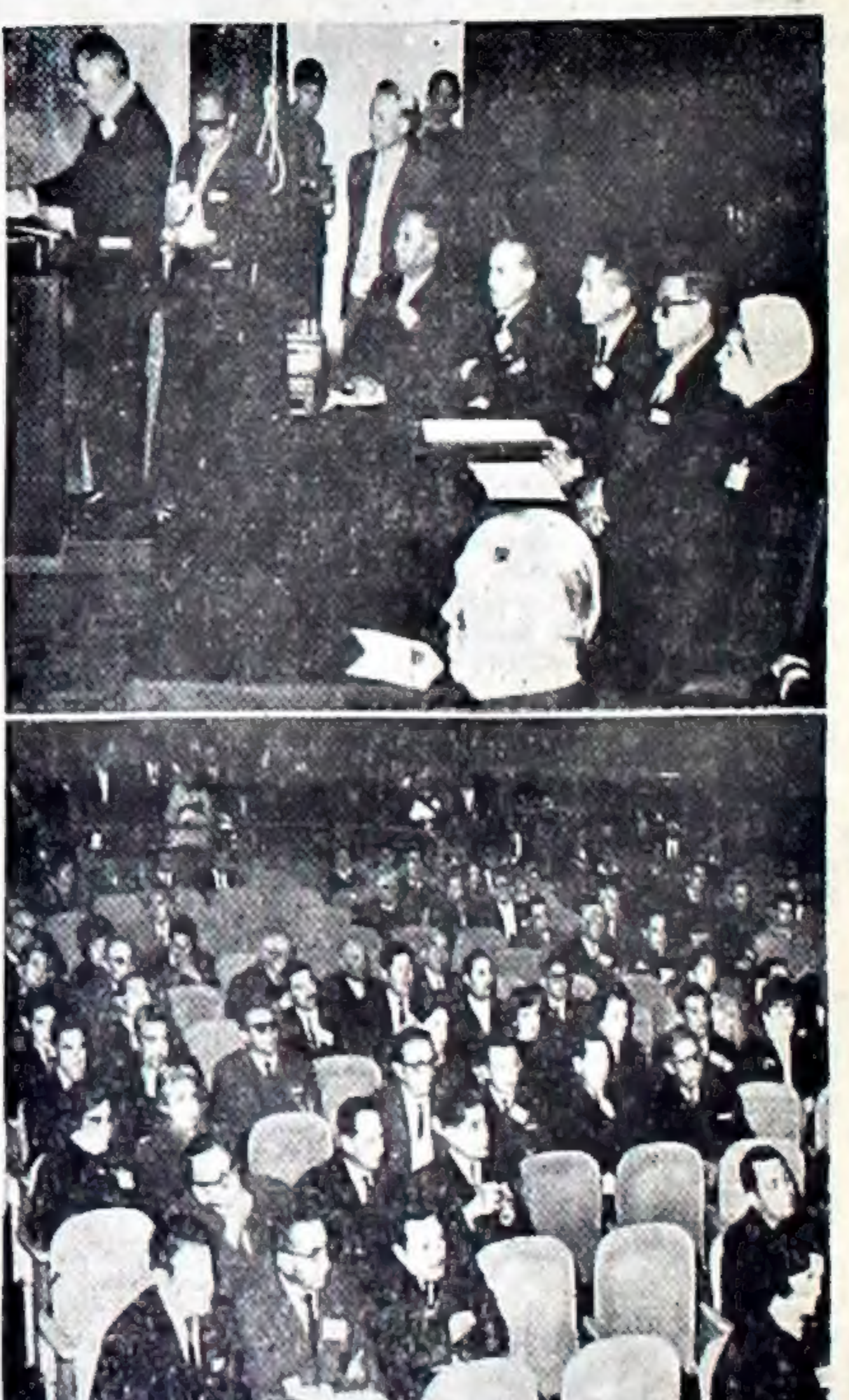
Según las estadísticas de la Organización Mundial de la Salud, citadas por el Dr. Fernández, en el mundo entero mueren anualmente cinco millones de personas y hay 20 millones de enfermos de cáncer. Los cálculos provisionales en nuestro país arrojan un índice de 130 enfermos, aproximadamente, por cada 100 mil habitantes.

### BIENVENIDA

En segundo lugar habló el Alcalde Municipal, quien dio la bienvenida a los invitados especiales del extranjero, mediante un discurso en el que declaró huéspedes ilustres de La Paz a los visitantes. Recalcó que "es un honor para la ciudad de La Paz el constituir la sede de tan grande acontecimiento científico, precisamente cuando se celebra un aniversario más de la gloriosa revolución del 16 de julio de 1809".

### SALUDO DE DELEGADOS

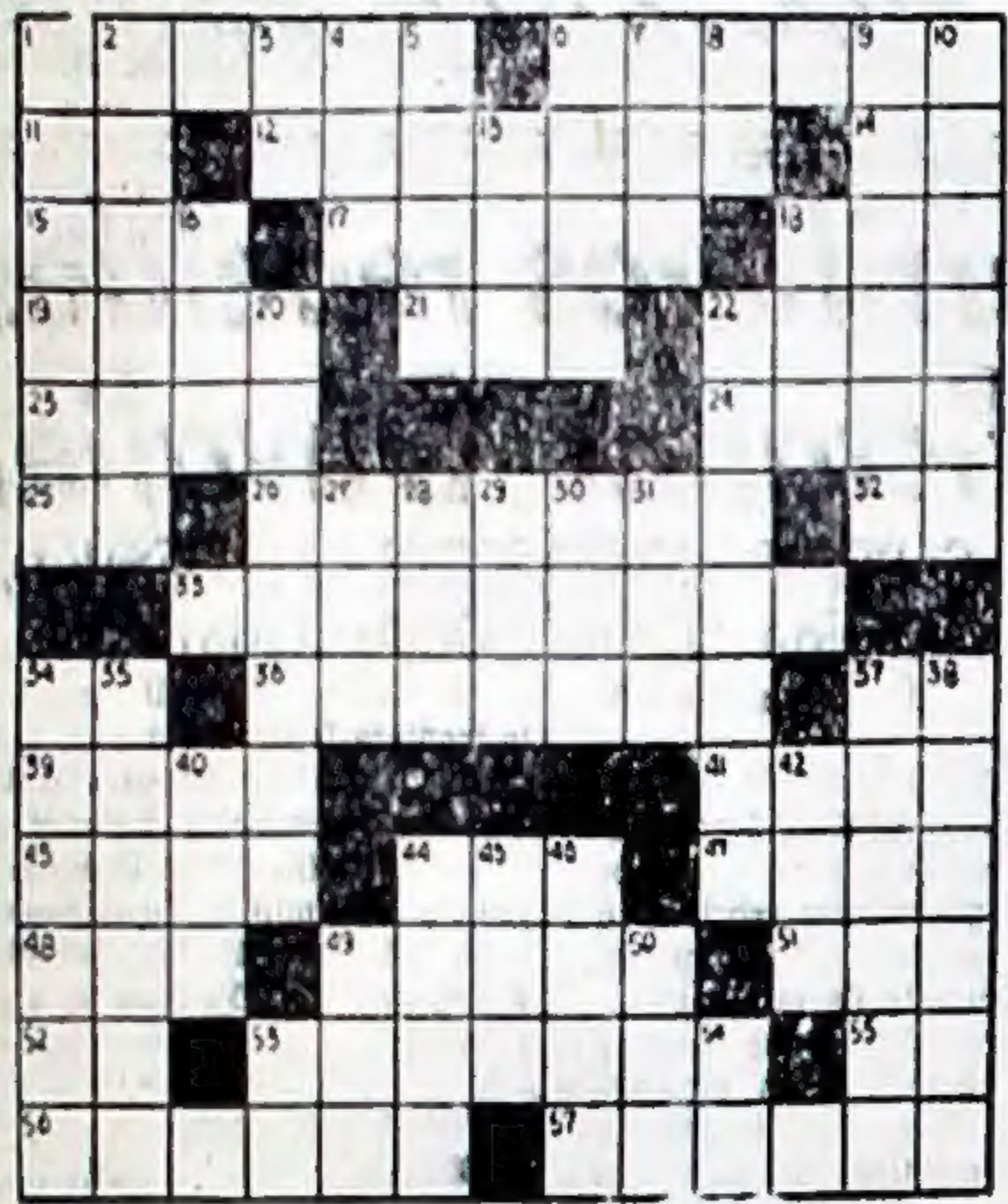
A nombre de las delegaciones del interior del país hizo uso de la palabra el Dr. Rubén Pareja, representante de la capital de la república. El Dr. Pareja inició su a-



DOS ASPECTOS de la inauguración del Congreso Nacional de Cancerología realizada ayer en el Paraninfo de la UMSA. Arriba: El Dr. Héctor Fernández Ferrufino durante su discurso. En la misma fotografía, en la testera del Paraninfo, la esposa del Presidente junto al Ministro de Salud Pública y los organizadores del Congreso. Abajo: El grupo de médicos nacionales y extranjeros que participarán en las deliberaciones del Congreso.



# BOLIVIOGRAMA



## HORIZONTALES

- 1.—Población de la provincia Ingavi del Departamento de La Paz, donde se presume fueron asesinados los cinco guardas aduaneros y donde se hicieron las principales investigaciones para esclarecer este misterioso crimen.
- 6.—Llanuras próximas a Cochabamba, donde el 29 de noviembre de 1815, fueron derrotadas las fuerzas patriotas comandadas por el Gral. José Rondón y donde se distinguió la heroína Juana Azurduy de Padilla.
- 11.—Terminación verbal.
- 12.—Bebida cuyo precio de venta en La Paz ha sido aumentado con 100 bolivianos, suma que beneficiará al Tesoro de la Universidad Mayor de San Andrés.
- 14.—Símbolo químico del boro (Inv.).
- 15.—La primera sílaba de la palabra con que se denomina el peñasco alto y escarpado.
- 17.—Expresará su alegría por medio de movimientos faciales y algún ruido.
- 18.—Persona encargada de criar o educar a un niño.
- 19.—Represión con severidad (Inv.).
- 21.—Fianco de un ejército.
- 22.—Alero del tejado.
- 23.—Distancia que hay desde el extremo del pulgar al índice, separado el uno del otro todo lo posible.
- 24.—Especie de ciervo de pelaje espeso y astas ramosas.
- 25.—Alberto Zalles.
- 26.—Acostumbra, formando hábito.
- 32.—Diptongo.
- 33.—Capital de la provincia Val de la Paz del Departamento del Beni.
- 34.—Acción Católica.
- 36.—Acreditado colegio particular religioso de la ciudad de La Paz.
- 37.—Intersección que denota dolor.
- 39.—Emite su voto o sufragio.
- 41.—Chata, que tiene la nariz aplastada.
- 43.—Las cuatro primeras letras de la palabra con que se denomina un río cercano a la ciudad de Trinidad, Departamento del Beni.
- 44.—Substancia resinosa, sólida, obtenida de la trementina.
- 47.—Conjunción adversativa con que a un concepto se contra pone otro diverso o amplía (Inv.).
- 48.—La flor del lirio.
- 49.—Animales domésticos que se recolectan en la ciudad de La Paz, con destino a la campaña contra los roedores de San Joaquín, transmigrantes de la fiebre hemorrágica.
- 51.—Organización mundial de naciones. Siglas.
- 52.—Intersección, que denota molestia.
- 53.—Apellido del catedrático de la Facultad de Filosofía que, en su disertación del día 6 de actual, señaló que "Es urgente e impostergable la reestructuración universitaria", dentro del Foro auspiciado por la FUL.
- 55.—Terminación verbal.
- 56.—Pez muy apetecido, que abunda en los ríos del sur del país, durante el invierno, se trae a La Paz para su consumo.
- 57.—Club deportivo de la ciudad de Cochabamba.

## VERTICALES

- 1.—Ciudad boliviana que originalmente fue denominada la "Villa de San Bernardino de la Frontera".
- 2.—Medio zaguero del equipo de fútbol de Primera "A" del Club Chaco, de la ciudad de La Paz.
- 3.—Símbolo químico del calcio (Inv.).
- 4.—Las tres primeras letras de la palabra con que se denomina el pelo grueso y áspero de algunos animales.
- 5.—Pone alguna cosa a que le duele el aire y la sequía.
- 6.—Centro delantero del equipo de fútbol de Primera "B" del Club Guadalupe, de la ciudad de La Paz.
- 7.—Hace subir algo tirando del cabo de que pende.

Por GERMAN ARCINIEGAS

(Especial para PRESENCIA) PARIS.— Hace tres siglos hubo en el estanco de Neptuno, en Versalles, una fiesta de aguas y luces para celebrar los triunfos de Luis XIV. Trabajaron con el mismo entusiasmo los prototécnicos y Molieres, los ingenieros italianos que habían realizado las maravillas hidráulicas de los jardines y los músicos. En el triunfo de Neptuno se veía una réplica del rey, el rey más grande de la tierra. Y así se vio. La fiesta se repite a los tres siglos. Ahora es el espectáculo del pueblo. No hay rey ni corte al fondo, pero se conservan sus animadas imágenes de colores. El rey se ve más rey por que lo hace un soberbio actor. Las bailarinas bailan mejor que las de hace tres siglos, porque son las del ballet de la Opera. Unas veinte mil personas que forman frente al estanco de Neptuno una masa humana en donde se escuchan todos los acentos del mundo, ven moverse al rey y a la reina, marqués y marquesas, pajes y embajadores, mosqueteros que destilan, como los cazadores, cabalgando espléndidos caballos, todo en sus colores, como un vasto teatro de porcelanas animadas. Molieres aparece en el gran tablado dirigiendo las escenas del "Enfermo Imaginario". Se alcanzan a oír los secretos de los cortesanos que le abren el camino a la bella sima amante de turno del rey, Luisa de la Vallière, la reina no oficial—y la auténtica—de la fiesta. Acaba el espectáculo agradeciéndole a Colbert que hubiera montado su máquina de sacar lunas de oro para hacer el lujo de la corte, e instalar al rey en Versalles, pues de eso resulta ese teatro a que todos asistimos. En las repúblicas de reyes tienen un mérito formidable porque son así: figuras del teatro. Podemos convenir en que a Luis XVI le corten la cabeza, pero que nos lo den de juguete en la escena, con una María Antonieta bordada en seda. Versalles indigna cuando se piensa que allí se encerraba el orgullo, el goce, el placer de una familia. Pero como jardín abierto para todos nosotros, con la nobleza encarnada en las bailarinas de la opera, es delicioso. ¡El rey ha muerto, Viva la república! Y que siga la música en los jardines de La Noire.

## La historia de la fiesta se repite

Estos renacimientos de las fiestas, del imperio romano a hoy, forman una cadena de pequeñas fidelidades que es lo menos que el Estado puede ofrecer para recomendar a las infelices cotidianas. Nadie se sustrae a esa ley. Las bailarinas que llegaron a su más esplendorosa perfección en San Petersburgo, las toma ahora Moscú para que bailen las mismas danzas por todo el mundo. Y en esta quinta república burguesa de Francia encontrará hoy el visitante algo que es lo de la época de Luis XIV elevado a proporciones nunca antes sospechadas. Hoy los cien surtidores al fondo del estanco de Neptuno, con el obelisco de agua al centro, forman un telón de musical bulleto, que bajo los reflectores parece de cristal. Y son de cristal los seis altísimos surtidores del estanco que eléctricamente cambian de oro a rojo, de verde a lila, y anuncia los entre actos del ballet.

Cuando las aguas se recogen, se ilumina mágicamente todo el bosque del fondo, y desfilan en una parada medieval los soldados del príncipe de Condé desfilando las 20 banderas tomadas al enemigo en la batalla de Senefé. Veinte mil personas quedan deslumbradas frente al gobelino más—y vivo—que jamás hayan bordado las manos del hombre.

La cortina que se alza alternativamente en el fondo, unas veces es de agua, otras de humo, otras de pólvora, mudando de colores, y siempre reflejándose en las aguas del estanco. El mismo espejo que dejó el rey Luis refleja

hoy lo que el hubiera sido dicho viendo, y no vió. La grandeza se multiplica. Como fin de fiesta un babilónico de luces de bengala reventan en el más fabuloso alarde de la pirotecnia.

Se llega a Versalles al hundirse el sol. Hay en los jardines una plácida claridad y una calma en los bosques, que poéticamente se queja nada pudiera turbar. Pero se cierra la noche y se abre la fiesta, y es hermoso ver quemarse la monarquía entre estas luces, y saber que volverán a anunciarnos los mismos trompeteros con sus tibias de rojo carmesí. Y serán inmortales los reyes, en un plano de cuento de colores, en un libro que es para nosotros no escrito por Le Notre, sino editado por Calleja.—(ALA).

## EDICTO

El Dr. Buenaventura Villarreal I. Juez 2° del Trabajo y S.S. de la Capital, etc.

Por el presente edicto cita, llama y emplaza a ZENON VELASCO ESTEVEZ para que por sí o mediante apoderado legalmente constituido, asuma defensa dentro del juicio seguido por la Caja Nacional de Seguridad Social sobre cobro de pesos bolivianos para lo que se le transcribe lo siguiente: MEMORIAL DE DEMANDA.— Señor Juez del Trabajo.— Con el poder bastante y la Nota de Cargo que se acompaña inicia acción coactiva.— Otrosí: Domicilio Armando Loayza Cossio, Procurador de la Caja Nacional de Seguridad Social presentándose ante Ud. con respecto expóngome.— En base a la Nota de cargo N° 95/64 adjunto, cumpliendo instrucciones de la Institución mandante instaurar acción coactiva contra ZENON VELASCO ESTEVEZ por cobro de la cantidad de \$b. ONCE MIL SETECIENTOS SESENTA Y NUEVE (21.769.02) PESOS BOLIVIANOS (\$b. 21.769.02) que adeuda por concepto de "Cuentas Personales" en su calidad de ex-empleado de la Institución que represento, pidiendo y su autoridad que de conformidad a lo dispuesto por el Art. 223 del Código de Seguridad Social y Art. 609 de su Reglamento se sirva dictar el correspondiente auto de solvendo ordenando el pago de la suma demandada y sin perjuicio se libre el correspondiente mandamiento de embargo contra todos los bienes del ejecutado con más las costas del juicio.— Otrosí: Domicilio la Secretaría de su Despacho.— Justicia, etc.— La Paz, 21 de enero de 1964 Fdo.— Guido Párraga Azurduy.— Abogado.— Armando Loayza Cossio.— Procurador.— AUTO QUE LE SIGUE.— Sello del Juzgado 2° de Trabajo y S.S. República de Bolivia.— La Paz.— a 20 de septiembre de 1963.— Vistos: Notifíquese a RENE ALIAGA LOAYZA para que en el término del tercer día de y pague a la Caja Nacional de Seguridad Social la suma de DOS MIL QUINIENTOS DOS MIL OCHOCIENTOS Y OCHO (\$b. 2.502.88) que adeuda por concepto de Cuentas Personales Intereses que devengare hasta el día del pago, bajo cominación de apremio. Sin perjuicio librese mandamiento de embargo contra los bienes del deudor.— Al Otro: Diríjase oficio a la Dirección de Sanidad para la retención so leitudad hasta su total cancelación.

Cargo de fs. 1ra. notifíquese a ZENON VELASCO ESTEVEZ, para que en el término del tercer día de y pague a la Caja Nacional de Seguridad Social la suma de ONCE MIL SETECIENTOS SESENTA Y NUEVE (21.769.02) PESOS BOLIVIANOS (\$b. 21.769.02) que adeuda por concepto de "Cuentas Personales" en su calidad de ex-empleado de la Institución que represento, pidiendo y su autoridad que de conformidad a lo dispuesto por el Art. 223 del Código de Seguridad Social y Art. 609 de su Reglamento se sirva dictar el correspondiente auto de solvendo ordenando el pago de la suma demandada y sin perjuicio se libre el correspondiente mandamiento de embargo contra todos los bienes del ejecutado con más las costas del juicio.— Otrosí: Domicilio la Secretaría de su Despacho.— Justicia, etc.— La Paz, 21 de enero de 1964 Fdo.— Guido Párraga Azurduy.— Abogado.— Armando Loayza Cossio.— Procurador.— AUTO QUE LE SIGUE.— Sello del Juzgado 2° de Trabajo y S.S. República de Bolivia.— La Paz.— a 30 de enero de 1964.— Vistos: La liquidez y exigibilidad de la Nota de

## EDICTO

El Dr. Buenaventura Villarreal I. Juez 2° del Trabajo y S.S. de la Capital, etc.

Por el presente edicto cita, llama y emplaza a RENE ALIAGA LOAYZA, para que por sí o mediante apoderado legalmente constituido, asuma defensa dentro del juicio seguido por la Caja Nacional de Seguridad Social sobre cobro de pesos bolivianos para lo que se le transcribe lo siguiente: MEMORIAL DE DEMANDA.— Señor Juez del Trabajo.— Con el poder bastante y la Nota de Cargo que se acompaña inicia acción coactiva.— Otrosí: Domicilio: Armando Loayza Cossio, Procurador de la Caja Nacional de Seguridad Social presentándose ante Ud. con respecto expóngome.— En base a la Nota de Cargo N° 20/63 que adjunto, cumpliendo instrucciones de la Institución mandante instaurar acción coactiva contra RENE ALIAGA LOAYZA, cobrando la cantidad de DOS MIL QUINIENTOS DOS MIL OCHOCIENTOS Y OCHO (\$b. 2.502.88) que adeuda por concepto de "Cuentas Personales" en su calidad de ex-empleado de la Institución que represento, pidiendo a su autoridad que de conformidad a lo dispuesto por el Art. 223 del Código de Seguridad Social y Art. 609 de su Reglamento, se sirva dictar el correspondiente auto de solvendo ordenando el pago de la suma demandada y sin perjuicio se libre el correspondiente mandamiento de embargo contra todos los bienes del ejecutado con más las costas del juicio.— Otrosí: Domicilio la Secretaría de su Despacho.— Justicia, etc.— La Paz, 15 de julio de 1963.— Fdo.— Guido Párraga Azurduy.— Abogado.— Armando Loayza Cossio.— Procurador.— AUTO QUE LE SIGUE.— Sello del Juzgado 2° de Trabajo y S.S. República de Bolivia.— La Paz.— a 20 de septiembre de 1963.— Vistos: Notifíquese a RENE ALIAGA LOAYZA para que en el término del tercer día de y pague a la Caja Nacional de Seguridad Social la suma de DOS MIL QUINIENTOS DOS MIL OCHOCIENTOS Y OCHO (\$b. 2.502.88) que adeuda por concepto de Cuentas Personales Intereses que devengare hasta el día del pago, bajo cominación de apremio. Sin perjuicio librese mandamiento de embargo contra los bienes del deudor.— Al Otro: Diríjase oficio a la Dirección de Sanidad para la retención so leitudad hasta su total cancelación.

edictos.— Armando Loayza Cossio, Procurador de Causas de la Caja Nacional de Seguridad Social en autos coactivos con RENE ALIAGA LOAYZA, respectivamente ante Ud., expóngome.— Desconociéndose el domicilio y paradero del demandado, solicito se le notifique con la demanda por edictos, de conformidad al Art. 141 del P.C. Justicia.— La Paz, 10 de marzo de 1964 Fdo.— Guido Párraga Azurduy.— Abogado.— Armando Loayza Cossio.— Procurador.— DECRETO QUE LE SIGUE.— Sello del Juzgado 2° de Trabajo y S.S.— a 11 de marzo de 1964.— En mérito de la representación del Escribano de Diligencias del Juzgado y de conformidad con lo previsto por el Art. 141 del procedimiento Civil, notifíquese a RENE ALIAGA LOAYZA, mediante edictos publicación en el órgano de la prensa de la localidad, con las formalidades de ley.— Fdo.— Gonzalo Avendaño Juez 2° de Trabajo y S.S.— Ante mí.— Abel Pérez.— Secretario.

Es librado en la ciudad de La Paz, a los diez días del mes de julio de mil novecientos sesenta y cuatro años.

Edmundo Iturri, Secretario de los juzgados del Trabajo.

**LA SECRETARIA PERFECTA**

De Luis BERNARDO S. A.

**NUEVO PRODUCTO Elimina Rápidamente El Ahogo del Asma**

La enfermedad del ASMA tiene su origen en estados de sensibilidad alérgica, tóxica, en estados tensionales, etc., y la causa del ataque o ahogo asmático es la inflamación de los bronquios que reduce el diámetro de los mismos e impide el libre y el normal paso del aire.

**UNA FORMULA QUE VA DIRECTAMENTE AL ORIGEN DEL ATAQUE**

Los ingredientes medicinales del NEOASMA actúan directamente en las paredes de los tubos bronquiales y sus músculos por su acción vasoconstrictora. De esta manera, NEOASMA descomprime los tubos bronquiales en una forma asombrosa, dejando que el aire entre en los pulmones libremente y al mismo tiempo facilita la expulsión de las flemas.

NEOASMA es el nombre de este maravilloso producto que se presenta en tabletas fáciles de tomar y en sobres de papel celofán que permite tenerlo siempre a mano.

NEOASMA, acaba con la causa del ataque de ASMA.

**NEOASMA** Ataca con el Asma

## EDICTO

El Dr. Buenaventura Villarreal I. Juez 2° del Trabajo y S.S. de la Capital, etc.

Por el presente edicto cita, llama y emplaza a NICOLAS SARAVIA SUXO PARA que por sí o mediante apoderado legalmente constituido, asuma defensa dentro del juicio seguido por la CAJA NACIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL, sobre Interacción Indebida, para lo que se le transcribe lo siguiente: MEMORIAL DE DEMANDA.— Con el Poder Bastante y la Nota de Cargo que se acompaña inicia acción coactiva.— Otrosí: Domicilio: ARMANDO LOAYZA Cossio, Procurador de la Caja Nacional de Seguridad Social, presentándose ante Ud. con respecto a: En mérito a las facultades contenidas en poder especial bastante que acompaño y en base a la Nota de Cargo N° 71/63 que adjunto, cumpliendo instrucciones de la Institución mandante instaurar acción coactiva contra NICOLAS SARAVIA SUXO cobrando la suma de UN MIL QUINIENTOS NOVENTIDOS (\$b. 1.592.79) adeudados a la CNS por concepto de internación fraudulenta, pidiendo a su autoridad que de conformidad con lo dispuesto por el Art. 609 del Reglamento del Código de Seguridad Social se sirva dictar el correspondiente auto de solvendo, adeudado y sin perjuicio se libere el correspondiente mandamiento de embargo contra todos los bienes del ejecutado con más las costas del juicio.— Otrosí:

Domicilio la Secretaría de su Despacho.— Justicia, etc.— La Paz, octubre 28 de 1963.— Fdo.— Dr. Guido Párraga Azurduy Abogado.— Armando Loayza Cossio Procurador.— AUTO QUE LE SIGUE.— a 20 de noviembre de 1963.— Vistos: La liquidez y exigibilidad de la Nota de Cargo de fs. 1ra., notifíquese a NICOLAS SARAVIA SUXO, para que en el término del tercer día de y pague a la Caja Nacional de Seguridad Social, la suma de UN MIL QUINIENTOS NOVENTIDOS (\$b. 1.592.79) adeudados a la CNS, por concepto de internación fraudulenta, intereses que devengare hasta el día del pago, bajo cominación de apremio. Sin perjuicio librese mandamiento de embargo contra todos los bienes del deudor. Al Otro: Por señalado.— Fdo.— Gonzalo Avendaño N. Juez 2° del Trabajo y S.S. La Paz-Bolivia.— Ante mí N. Pérez Secretario.— REPRESENTACION.— Señaló el Juez del Trabajo y S.S.— Representación.— Que buscado en su domicilio el señor Nicolás Saravia Suxo, para su notificación personal con la Nota de Cargo de fs. 1ra. memoria y auto de solvendo que antecede, no ha podido ser habido, por ignorarse su paradero.— Es cuanto representa ante su autoridad, para los fines de ley.— Memorial de la fs. 4.— Señor Juez del Trabajo.— Notificación por edictos.— Armando Loayza Cossio, Procurador de causas de la Caja Nacional de Seguridad Social en autos coactivos con NICOLAS SARAVIA SUXO respectivamente ante Ud. expóngome.— Desconociéndose el domicilio y paradero del demandado, solicito se le notifique con la demanda por edictos, de conformidad al Art. 141 del P.C. Justicia.— La Paz, 27 de febrero de 1964.— Fdo.— Guido Párraga Azurduy Abogado.— Armando Loayza Cossio, Procurador.— DECRETO QUE LE SIGUE.— Sello del Juzgado 2° de Trabajo y S.S. a 10 de marzo de 1964.— En mérito de la representación del Escribano de Diligencias del Juzgado y de conformidad con lo previsto por el Art. 141 del Procedimiento Civil, notifíquese a NICOLAS SARAVIA SUXO, mediante edictos, publicación en el órgano de prensa de la localidad, con las formalidades de ley.— Fdo.— Gonzalo Avendaño N. Juez 2° del Trabajo y S.S.— La Paz-Bolivia.— Ante mí.— N. Pérez Secretario.

## TROFEOS MEDALLAS

Tenemos a su disposición un nuevo lote de trofeos, medallas, diplomas de original diseño y en variedad de tamaños.

Precios para todo presupuesto, vístanos en Juan de la Riva 1424. "OFITECO".



Es librado en la ciudad de La Paz, a los diez días del mes de julio de mil novecientos sesenta y cuatro años.

Edmundo Iturri, Secretario de los juzgados del Trabajo.

## TRIC Y TRAQUE



## GUMERSINDO



## ANGELITO SPORT



## EGOISTO



**MATERIAL DEPORTIVO**

Disponemos de todo material para Fútbol, Basket, Pelota de Mano, Paleta, para pelota a Paleta Calzados para varios deportes, Balones y pelotas para diferentes deportes.

holicite precios y cotizaciones a "OFITECO", Juan de la Riva 1424. Casilla 910 La Paz.

**SABE UD. EL ORIGEN DE LA MAYOR PARTE DE LOS CASOS DE ACIDEZ ESTOMACAL, LLENURA DIGESTIONES LENTAS Y DIFICILES**

**GASTRITIS, COLITIS, MALAS DIGESTIONES ACIDAS?**

Son varios los motivos que pueden provocarlos, pero ha quedado demostrado que el exceso de acidez, a menudo, origina contracciones en el estómago, que no sólo pueden llegar a producir dolor, sino inclusive, impedir el paso normal de los alimentos al intestino por defecto en el mecanismo del funcionamiento fisiológico del píloro, a pesar de haber terminado la digestión en el estómago; de ahí las llenuras tan molestas después de comer.

Al estar el estómago ocupado durante tanto tiempo—a veces hasta tres y cuatro horas—no sólo se siente esa asfixiante sensación de llenura, sino también los alimentos llegan a veces a fermentarse, produciendo mal aliento y otros trastornos.

Por lo tanto, estas contracciones o espasmos son la causa directa de las digestiones lentas o retardadas, llenuras, náuseas, vómitos, gastritis, dolores de estómago, flatulencia y otros malestares.

ULKAN es el nombre del medicamento indicado para estos casos por la acción combinada de los ingredientes de su fórmula, basada en alcalinos insolubles, llevando el pH del contenido gástrico a su punto neutral, pero sin rebasar el mismo y, por lo tanto, produciendo una rápida solución, sin provocar trastornos posteriores, lo cual no puede lograrse con los clásicos alcalinos solubles tan frecuentemente usados.

Si Ud. ha probado medicamentos sin haber logrado los resultados deseados, pruebe ULKAN y jamás olvidará este consejo.

Ud. dirá, como muchos, "ULKAN es una bendición para el estómago".

**ULKAN** antácido PARA EL TRATAMIENTO DE PROBLEMAS DEL ESTOMAGO



# PRESENCIA

## LA POLITICA HOY

DIRECTOR: Rubén Cajas E.  
CO-DIRECTOR Y GERENTE: Alberto Bailey Gutiérrez  
CONSEJO DIRECTIVO: Juan Quirós, Jaime Humeres S., Horacio Alcázar P., Carlos Andrade Q.

La Paz, Miércoles 15 de Julio de 1964

## Cuántos profesionales necesitamos

Cualquier sociedad, pero sobre todo la nuestra, tiene una capacidad limitada para absorber profesionales; si éstos se forman en número exagerado, terminarán por no encontrar colocación, podrán sentirse frustrados al advertir cómo se cierran los vastos horizontes intelectuales y económicos que se prometían al iniciar sus estudios.

De rebote, se sufre otro daño más.

Cualquier país medianamente organizado, pero sobre todo si cuenta con recursos muy limitados, no puede darse el lujo de gastar dinero, esfuerzos y tiempo para formar, por un lado, profesionales en exceso porque eso ocasionará el que, por otro lado, se carezca de medios con los cuales formar otros profesionales que escaseen. Con tal política, lo que es desfilitar por una parte, se traduce en pobreza por otra.

No quiere lo anterior decir que se pida algún sistema de planificación, tan perfecto, que cada sociedad, forme todos los profesionales que necesita y sólo ese número. Es absurdo pedir tal exactitud a la que, además, sería contraproducente pues no dejaría lugar a la natural selección profesional que permita prescindir de los profesionales menos capaces, que siempre existen.

Tampoco significa que el Estado, puesto a planificarlo todo, se tome la facultad de distribuir a los estudiantes según las necesidades sociales; la iniciativa personal tiene que seguir siendo respetada.

Pero alguna medida hay que tomar a fin de que no se cree una tal sobreabundancia de titulados en cierta especialidad, que la profesión misma venga a menos y que gran parte de quienes siguieron estudios especializados tenga que dedicarse a actividades distintas a aquellas para las que fueron preparados.

El primer paso debe consistir en que las Universidades creen departamentos de orientación profesional; dentro de ésta, no sólo se halla la investigación de las capacidades del individuo, sino también el estudio del lado social de la profesión, del beneficio que con ella puede sacarse para cada persona y para la sociedad en general.

Al escoger una profesión, el joven debe estar enterado de lo que puede esperar de ella y de la conveniencia de seguir un estudio afín, quizá no exactamente el deseado, pero que le permitirá cubrir una necesidad social real, beneficiándose él también de modo personal.

Para darnos cuenta de la magnitud del problema, podemos poner atención en ciertos datos. No hay en todo el país un titulado en Pedagogía que, respaldado por un diploma de alto nivel, pueda dedicarse a la planificación educativa nacional o a dictar cátedras en los institutos normales. No hay un sólo titulado, por lo menos que seamos, en Psicología. En cambio, según fuentes fidedignas, se tramitan títulos de abogados a razón de dos o tres por semana, sin que siquiera haya trabajo seguro para los juristas que ya se hallan en ejercicio de su profesión.

El segundo paso debe ser dado también por las Universidades que deben reorganizarse de acuerdo a las necesidades de toda la nación. No debe pensar cada una de ellas en lo que le es más cómodo sostener. Deben, por el contrario, ponerse de acuerdo a fin de eliminar, hasta donde sea posible, repeticiones innecesarias y cubrir terrenos que hasta el momento no han sido tomados en cuenta, con grave daño para la cultura del país.

## Pedro Domingo Murillo

Por E. TAPIA LANZA

En los actuales momentos en que la libertad va sufriendo un menoscabo en todos los países del mundo, y en que los derechos humanos van siendo avasallados por fuerza que so lapadamente se permiten también enarbolarse la bandera de la libertad, el recuerdo de Murillo se agiganta como símbolo auténtico de libertad. Bolivia, vía, y de manera especial el pueblo paceño, de pie, vibrando de emoción patriótica, rendirá a Don PEDRO DOMINGO MURILLO, en este 16 de Julio un conmovedor homenaje, hecho extensivo a todos los mártires que fueron sacrificados junto a él, Sagarná, Lanza, Jiménez, Catacora, Bueno, Graneros y Jaén, mártires que serán tanto más venerados cuanto más grande sea el florecimiento de la patria.

La historia, maestra de los pueblos, haciendo justicia a Murillo y a sus compañeros de lucha, señala los acontecimientos que vivió el pueblo de La Paz en julio de 1809, tiene el claro alcance de algo que no se mide con vanas palabras, ni con el fugaz encanto de frases inspiradas. Ahí están los hechos consumados, los actos de rebeldía consciente, los inolvidables documentos que tratan la pasión del momento histórico con meridiana fidelidad; en ellos se ve que en el caudillo de la revolución de julio y en los hombres que le secundaron, hay energía, gesto definido, rebeldía, concepto político, anticipación de la patria emancipada, y por encima de todo, el castigo impuesto a los excesos de autoridad y al abuso; el sacrificio aceptado con estoicismo y el legado glorioso transmitido a la posteridad como un mandato que no

se olvida ni se traiciona. El poder colonial quiso matar en Murillo y sus compañeros el sentimiento libertario—grave error—no pensaron los servidores de la Corona que la conciencia de un pueblo no se aniquila; no meditaron que más bien en el cadáver habría de nacer la higuera inextinguible de la independencia. Bastante y mucho hay para exaltar y ponderar las virtudes del gran prócer paceño, pero todo queda disminuido ante la inmortalia gloria de las almas extraordinarias. Toda alabanza languidece; más, mientras la historia transmite a la posteridad la realidad de hechos sobresalientes, es necesario y urgente refrescar su memoria con las flores de la gratitud y del recuerdo. A la ciudad de La Paz la más valerosa e influyente población del Alto Perú, en esos momentos le cupo ser la gloriosa cuna donde surgió la primera chispa, que convertida luego en inmensa hoguera continental redujo a cenizas al régimen del Colonialismo. En La Paz se alzó altivamente, empujada por el gran rebelde del Illimani, la sagrada antorcha de la libertad americana. El pensamiento director de Murillo, expresión substancial del espíritu revolucionario, no lo abandonó en ningún momento; lleva a la práctica sus ideas, iniciando la gesta revolucionaria desde el año 1798. Todas las miradas se dirigen al padalán de la libertad; todas las voces le llaman como al único capaz de asumir la dirección suprema de la revolución;

## LA CONFERENCIA DE CANCELLERES

Por CONSTANTINO CARRION V.

Hay que despojarse de todo criterio político y de todo sentimiento sectarista, para emitir una opinión en los asuntos internacionales, que se refieran a la supervivencia misma del país. Ha sido un error imperdonable de nuestra cancillería su ausencia del Consejo de Seguridad de la O.E.A., a raíz de la resolución inócua que ha expedido en nuestro diferendo con Chile. Y es otro error inexplicable mantener en silencio e inercia este problema vital, sin buscar una solución que tenga por objeto la reparación de los enormes daños que a diario nos causa el desvío del río Lauca.

Si no se ha recurrido al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, como previene la Carta de Bogotá de 1948, en demanda de una definición compatible con nuestros derechos, ha debido tomarse las medidas más concordantes con la dignidad del país, para concluir favorablemente la contienda. El rompimiento de relaciones diplomáticas con Chile, no es la mejor solución; es más bien un obstáculo para arribar a un acuerdo satisfactorio. India y China estuvieron materialmente en guerra, pero no quebraron sus vínculos diplomáticos.

Creemos que la Cancillería volverá por los fueros de la nación y tomará las medidas que sean del caso, para conseguir esa finalidad. Todo estancamiento o demora en la resolución de este conflicto, agiganta los daños y consolida la posición artificial del agresor.

Bolivia es país que no debe fallar ni estar ausente de ningún organismo político, jurídico o de otra clase, donde se debatan derechos y obligaciones de carácter internacional. La conducta de Rusia es un magnífico ejemplo. No se retira, ni ha pensado retirarse de las Naciones Unidas.

a pesar de los desengaños y fracasos que han podido sufrir sus representantes. Está en su poder instituir otra entidad similar en el imperio comunista, pero no lo hace, porque tiene interés en concurrir a las deliberaciones de todos los países del Orbe. Además, toda derrota o fracaso en las negociaciones individuales o colectivas, es el camino de la victoria.

La O.E.A., es una entidad político y jurídico a la vez, como lo hemos dicho en otra oportunidad; es de carácter político, porque se dedica a especular los intereses generales y particulares de los países americanos; y es de carácter jurídico, porque teniendo en cuenta la Declaración de Principios de Bogotá, de abril de 1948, resuelve algunos problemas que se presentan en su seno.

La demanda de Bolivia contra Chile, por la desviación del río Lauca, ha sido de la jurisdicción y competencia de este sistema interamericano, que no pudo o no quiso atenderla.

En la reunión de Consulta de Cancelleres, que debe llevarse a efecto el 21 de este mes, en Washington, se debe estudiar y definir la cuestión planteada por Venezuela contra Cuba, a raíz de las incursiones de individuos perseguidos de este país, con ánimo de provocar la subversión e inaugurar un régimen comunista.

La Comisión investigadora nombrada para la averiguación de esta denuncia, ha manifestado que se halla plenamente justificada la intervención.

Ahora bien, Cuba ha sido expulsada del sistema interamericano, en 1962, circunstancia por la que no le alcanzará los

preceptos dictados para los países pertenecientes a esa comunidad. Ya no tendría competencia la O.E.A., para juzgarla, mucho más si no está presente.

Empero, a tenor del artículo 25 de la misma Carta Orgánica, Cuba se considera país extracontinental y entonces la agresión que ha perpetrado en Venezuela, involucraría a todos los pueblos americanos, los cuales "en desarrollo de los principios de la solidaridad continental o de legítima defensa colectiva, aplicarán las medidas y procedimientos establecidos en los tratados especiales existentes en la materia".

Uno de esos tratados es de la asistencia recíproca de 2 de septiembre de 1947, que en el art. 8, prescribe: "Para los efectos de este tratado, las medidas que el órgano de Consulta acuerde comprenderán una o más de las siguientes". Aquí cataloga las sanciones que no son precisamente el uso de la fuerza.

Cuando se expulsó a Cuba nosotros hemos pensado que tal sanción no ha estado consignada en la Carta, con anterioridad al hecho juzgado y que, por consiguiente, su aplicación no sólo era ajena a toda pragmática, sino que totalmente contraproducente, como en la práctica ha sido así. Permaneciendo Cuba dentro del sistema interamericano, las sanciones fijadas por el hemisferio habrían sido más productivas.

No hay que pensar siquiera en una sanción de fuerza armada, que tendría la consecuencia de encender la guerra total, ya

(Pasa a la Pág. 6)

## Violencia anti-negra

Desde que se promulgó la ley de derechos civiles en los Estados Unidos, se ha iniciado una ola de violencias que tienden a frenar su implantación en diversos estados. Esta peligrosa batalla puede convertirse en cualquier momento en un verdadero conflicto cuyas consecuencias resultarían muy duras para el país del Norte.

Es verdad que la oposición y la resistencia estaban previstas. No es posible terminar por decreto con una vieja conciencia que se refleja en los más mínimos actos de la vida de mucha gente y es contagiada de padres a hijos desde la cuna. La reeducación de los anti-negros del sur es una tarea de generaciones en la cual tienen que jugar papel elementos de la más diversa índole.

Los fanáticos que siguen en estado psicológico de guerra frente a la integración encuentran toda clase de argumentos para evitar la aplicación de la ley. Y fuera de argumentos están tomando acciones de hecho. Tres ciudadanos que trabajaban por los derechos de los negros han desaparecido misteriosamente. Un maestro negro ha sido asesinado y no en el sur. Estallan bombas en las casas de negros, sus escuelas e iglesias han sido incendiadas en varios puntos. Hay quienes se ofrecen cerrar sus negocios u hoteles antes que tener que admitir negros.

Pero desde otro punto de vista la aplicación de la ley está prosperando lentamente en pequeños detalles. Hay un elemento alentador en ello puesto que muestra que muchos americanos anti-negros pueden admitir una ley o empujar a tomar conciencia práctica de una necesidad fundamental para ese país.

El problema ha entrado, como es lógico, en la pugna política que se está desarrollando en un año de elecciones generales. Los republicanos se han dividido entre los que creen que hay que apoyar la ley y el espíritu en que está inspirada y los que no admiten semejante extremo. El asunto está siendo utilizado como arma en contra de Johnson por mucha gente y como arma a favor de su gobierno por otra gente.

Pero más allá de lo meramente electoral, hay que convenir en que el paso dado por el congreso y el ejecutivo de los Estados Unidos ha significado una reivindicación del espíritu democrático y justiciero de esa Nación.

La guerra continuará por muchos años. Tal vez tengan que morir muchos todavía. Pero el principio elemental en que se basa la victoria, está presente y con vigor en el pueblo consciente de los Estados Unidos. Parte de la mancha que es para ese país la segregación ha sido lavada. Hay que seguir limpiando pese a los fanáticos.

A. B. G.

## LA "PERLA DE LAS ANTILLAS"

— ISLA BELLA Y MARTIR —

Por E. A. JAUREGUI CUSCANQUI

(Especial para PRESENCIA)  
Cristóbal Colón que la visitó en su primer viaje a tierras de América, ya emitió su juicio: "Cuba... es la tierra más hermosa que ojos humanos vieron". Sobre el fondo azul turquesa del Mar Caribe, resplandece esta isla que fue siempre bella... a través de su historia objeto de la codicia o de la envidia de los hombres... Es una perla de magnífico "oriental", que irradia clásicos destellos. Hoy esos destellos están velados. Atenuados por una sombra de tristeza. Más bien dicho, cubiertos del todo... con manchas de sangre. Lo asegura así una hija de la Provincia de Oriente—pues nació en Brán—e hija es ella que tiene motivos de saber.

El mensaje que de tierras hospitalarias de México nos ha llegado no nos ha sorprendido con revelaciones de carácter sensorial. Sabíamos todos que la isla de Cuba, de un confin al otro, del cabo San Antonio al de Maisí y de Caibarién a Tunas de Zaza, se ha convertido en un tétrico campo de concentración. ¿Cómo asociar la idea de algo que es muy bello—creación de Dios, y de consiguiente no solamente bello sino bueno—con lo que es la antítesis de lo bello y de lo bueno?

A Cuba, en tiempos idos, se la designaba con otros nombres: Grande Antilla, Santiago, Ave María, Fernandina, "Lengua de Pájaro"... Tuvo otro nombre también, JUANA, que le puso el visionario genovés. Y ahora, cariñosamente, es una Juana hebre que añade su voz a las de tantos mártires que han salvado de los asesinatos en masa del "paredón". Su sensibilidad humana, su concepto de la dignidad humana, sus hondos sentimientos de cristiana y católica, los horrores que a diario veía o presentía, no le permitieron quedarse un día más. Partió... a la vieja Vera de los arcaes de donde nos ha llegado su angustioso mensaje que entraña a la vez que una petición de socorro y piedad para su pueblo, enérgica claridad de alarma.

Después de la I Guerra Mundial, el famoso artista low popularizó la caricatura del bolchevique revolucionario, anarquista, agitador, incendiario, rebelde sin Dios ni ley: Estampa del "moujik", calzado de altas botas, encasquetado el gorro de pieles, barba hirsuta, largo y raído sobretodo; fiera la mirada y clara una bomba o granada dispuesta a la aviesa intención; en la mano para la destrucción, humeante... Entre esta figura, no desusada y que fue indudablemente captada en las calles de San Petersburgo cuando fue asesinado el último Czar de Todas las Rusas, y los cabezallas de movimientos comunistas contemporáneos, hay mucha diferencia. Como la que existe entre los tiempos del camarada Kerenski y los actuales del premier Kruschchev. Desde entonces mucha agua ha corrido bajo los puentes del Neva y del Mós. kova, con todo lo que los hielos de cruces inviernos, por meses, las detienen.

Hoy los prosélitos de Marx y Lenin ni ignorantes son ni presentan el aspecto de hombres desfallecientes por las privaciones... Agentes admirablemente adiestrados, entrenados en el partano ambiente de férrea disciplina, intelectuales son, de férrea

quía a veces, fanáticos, ambiciosos de poder y renombre; no tomen a Dios ni la piedad conocen.

A su pueblo y al mundo engañó, un día, el caudillo de Sierra Maestra. Castro, que en su intento de derribar la tiranía de un sargento—que al valiente de revueltos tiempos de su propia hechura, sin empujo, lucía los entorchados de general—se conquistó simpatía tan general como inmerecida. Pero la farsa fue de efímera duración y la careta cayó. Pronto eliminó al presidente Urrutia Lleo y a quienes se oponían a sus planes como hubiera elminado, sin contemplaciones, a su propia hermana. Si la traición y el fraude fueron las armas que esgrimió primero, luego en la "república socialista" que ha proclamado, ha consolidado su predominio con las muy potentes que los seguidores de Marx han aprendido a manejar con maestría sin igual—pericia basada por lo demás en la total carencia de todo escrúpulo: Propaganda infame, pero hábilmente conducida y durante las veinte y cuatro horas a todos impuesta,

infilada, por todos los medios disponibles hoy; de ella no es posible librarse ni en la intimidad del hogar, que en realidad no existe. Ninguno de sus rincones puede ser aislado ni usarse en privado. El régimen comunista no reconoce derecho individual alguno; menos el que pudiera oponerse a su omnímodo y omni presente poder.

Asombrosa organización, tan digna de mejores causas, en sus cuadros. Notable, tenaz. Permanente dedicación que tregua no conoce ni descanso a nadie concede. Finalmente, el terror, el terror reconocido como MEDIO POLITICO. Favor, espanto, intimidación, que todo lo abarca y a nadie perdona, ni al pacífico neutral que es considerado desde luego un enemigo en potencia y por ende marcado por su encono.

Lenín fue sumamente explícito sobre el particular y característica su actitud. (Véase: el proyecto de código penal de la Rusia Federal de 1922—casi en su totalidad obra suya—y, sobre todo, la carta que lo acompañaba, dirigida al camarada Comisario de Justicia Kurski). (Pasa a la Pág. 6)



## INFANCIA DE MURILLO

Murillo estuvo a punto de nacer en Cochabamba pero felizmente no fue así porque a estas horas estaríamos pasando un papo... rindiendo homenaje a un héroe cochabambino en la víspera de los efemérides paceños.

Murillo es, pues, paceño, como la mayoría de los habitantes de Santa Cruz de la Sierra.

Cuando nació Murillo, su papá le preguntó a la matrona: —¿Es varoncito o hembrita...? —La matrona le respondió: —Es protomartir... \*

Lo que es la vida y cómo pesa el destino en la suerte de algunos elegidos. Cuenta la matrona que cuando Murillo nació y se hallaba rodeado de todos sus tíos como los Murillo Bros, los Murillo y Aliaga y el General Murillo, la partera se vio en serios problemas para cortar el cordón umbilical ya que éste no unía a la madre con el ombligo de la guagua, sino que se hallaba rodeado el cuello de la criatura. Alguien dijo: —Esta guagua nació con la soga al cuello... \*

Sus tías tenían acercarse a la criatura porque como ésta no sabía leer, podía confundir tea con tía y las encendía para siempre y nadie las podía apagar jamás. \*

Su afición por las teas comenzó desde la más tierna infancia. En vez de chuparse el dedo se chupaba la tea y nunca se hacía pis por temor a apagar la tea. Su mamá, para darle de lactar, en vez de preguntarle correctamente cómo se hace con todas las guaguas, le decía mostrándole la pechuga: —Guaguita, ¿quieres tea...? \*

Los británicos le están agradecidos para siempre, no sólo porque luchó contra el poderío español, sino porque es el inventor de "five o'clock tea" que era un té con leche que él tomaba siempre a las cinco de la tarde. \*

La infancia de Murillo discurrió placidamente. Nunca faltaba a la procesión de la Virgen del Carmen y decía, sentenciosamente, algo que entonces nadie le entendía: ¡Ja, Ja, Jay, Jay verán la procesión de 1809... \*

Tenía una frase que la usaba para todo. Así, por ejemplo, cuando se peleaba con su chica decía: La novia que fue encendida, nadie la apagará. Cuando salía de alguna bolita, decía: El vale que dejó firmado, nadie lo pagará. Cuando sufría de acidez después de alguna fiesta, decía: El chaki que me tiene consumido, nadie lo curará. Y así por el estilo, hasta que fue grande y antes de morir dijo lo que ustedes ya saben. \*

PAULOVICH

(Por encargo del Comité Pro Cuarto Centenario de Cochabamba).

## ARTE Y CULTURA

### Apuntes sin importancia

Escribe: PEDRO SHIMOSE

Era una noche de surazo limpio. Estábamos sacudiendo nuestra impaciencia en la plaza de Ribera, bañada entonces por la ceniza del cielo. Los chascarrillos y las anécdotas iban y venían. Varios profesores integraban el pequeño grupo de contertulios. La música del viento en los palmarrales, los jazmines, las aves que piaban en el follaje de los árboles...

Fue allí donde el poeta Don Félix Sattori Román nos contó que, en determinada ocasión, él se hallaba contemplando el crepúsculo vespertino, extasiado ante el soberbio paisaje de las pampas benianas. Creyéndose solo comenzó a decir unos versos. Mas, al concluir el poema se dio cuenta de que un arriero sonriente lo contemplaba.

—¿Se puede saber de qué se ríes? —le preguntó Don Félix. —De nada, patrón... —respondió tímidamente el pampino, para continuar diciendo—... es que no tiene ningún "chisti", patrón... Yo también sé recitar...

—A ver, dí algo... fue la incitación del poeta. El campesino no se hizo de rogar más y despachó, en tono grave, la siguiente estrofa:

Pájaro que estás cantas  
entre matizos, hojas uiridis,  
¿por qué en lugar de estar cantas,  
no estás duermis?

Las sienes encanecidas, la mirada profunda, el bigotillo casi cubriendo el delgado labio superior, pronunciado el mentón, la nariz aguilera, el paso nervioso y apurado y, sobre todo, un grande y agudo sentido del humor. Así es Don Adolfo Rodríguez Castedo.

Ciertas autoridades nacionales visitaban Ribera. Durante un coctel de bienvenida y despedida a la vez, las promesas se prodigaban por doquier: "Mañana les enviaremos esto... Pasado mañana, esto otro...". Cansados como estamos, por allí, de escuchar tantas palabras que luego se olvidan, Don Adolfo se puso de pie, levantó el vaso lleno de "yungueño" y, dirigiéndose a los visitantes, les espetó la siguiente copla:

Ojalá, vidita,  
fuera tu verdad,  
no es que estás mintiendo  
sin necesidad.

Así es Don Adolfo, el "Cantaclaro" de nuestras llanuras noroñas que, como el personaje de Gallegos, bien podría apellidarse Quilapasesas.

Don Porfirio Díaz Machicao me decía: "La política más arde mientras más pequeño es un ambiente...". Estas palabras adquirieron resonancia durante mi estadía en Ribera. Allí vive (mejor aún, sobrevive) un periodista romántico con muchos defectos, como todos los hombres. Se llama José Monje Roca. Sus amigos lo llamamos "Jocho".

Le quitaron la imprenta donde editaba, desde hacía seis años, su semanario LA VOZ DEL BENI. Y todo porque "la política arde"... y algunos otros detalles que no eran más que eso: detalles. Ahora ¿qué será de Jocho? Sólo sé que así se hizo la Patria.

He aquí un aviso "sin géneris" publicado en el semanario "Frontera Norte" que se editaba en Ribera allá por el año 1937:

"ARCA DE NOE"  
LLAMA A SUS DEUDORES

Estimados caballeros:  
aquellos de mis deudores  
que dispensé mis favores  
como un amigo sincero,  
yo les ruego que esta vez  
vengan a pagar sus cuentas  
antes que termine el mes;  
porque si no tomaré  
medidas algo violentas;  
de todo el que no me aporte  
a pagar, lo que me debe,  
haré publicar en breve  
su nombre en "Frontera Norte".

Eliodoro Galarza,  
Propietario.

Esta era la edad del oro negro, edad de grandeza y miseria para el hombre que se curtió frente al sol, entre sabandijas y tormentas...



# CAMARA DE DIPUTADOS DE BRASIL INICIO EL DEBATE SOBRE POSTERGACION DE ELECCIONES

POR EDGAR MILLER

**RIO DE JANEIRO, 14 (AP).—**La Cámara de Diputados inició hoy su debate sobre una reforma constitucional para postergar las elecciones y mantener al Presidente Humberto Castello Branco en el poder por un año más.

Castello Branco, designado para completar el periodo inconcluso del derrocado Joao Goulart, anunció que se opone al intento de que siga en el poder, y habían dicho que proyecta entregar el mando el 31 de enero de 1966 como lo prometió en su discurso inaugural.

También se opone a la reforma el gobernador Carlos Lacerda de Guanabara, quien es el que cuenta con más probabilidades de suceder a Castello en las elecciones.

Catorce jefes militares, incluyendo al Ministro de Guerra General Arthur Costa e Silva, habían anunciado que son partidarios de postergar las elecciones.

Otro poderoso apoyo para la reforma proviene del Partido Social Democrático (PSD) el mayor del país. El candidato del PSD para 1965, el ex-presidente Juscelino Kubitschek, resultó eliminado de la escena cuando sus derechos políticos fueron suprimidos por 10 años por el gobierno de Castello Branco.

El propio partido de Lacerda, la Unión Nacional Democrática (UDN) está aparentemente dividida sobre el asunto, habiendo varias facciones importantes a favor de mantener a Castello Branco en el poder.

Los que apoyan la medida argumentan que de otro modo el gobierno no tendrá el tiempo necesario para hacer las reformas necesarias para impedir un retorno del comunismo y la corrupción que según ellos motivó la revolución.

Consideran que los comicios harían esta tarea aún más difícil. Lacerda contesta que postergar las elecciones sólo dará a las fuerzas comunistas y corruptoras más tiempo para reorganizarse, y que el peligro de que vuelvan al poder será mayor y no menor en 1966.

Los líderes militares dijeron:

que no se puede permitir que la revolución, "por un formalismo académico... legal o por ambiciones personales e intereses partidarios", pueda ser frustrada por las elecciones del año próximo.

Añadieron que las elecciones, si bien "formalmente libres", serían distorsionadas por la presión de los intereses en juego.

La mayoría de los líderes civiles de la revolución aparte de Lacerda, como el gobernador de Minas Gerais José Magalhães Pinto, y su colega Adhemar de Barros de São Paulo, apoyan la iniciativa de prórroga.



MOISE TSHOMBE, derecha, habla con un periodista en su residencia en Leopoldville, antes de dar a conocer la lista del nuevo gabinete del presidente Kasavubu. (AP Wirephoto).

La reforma sobre elecciones fue añadida a una enmienda general política electoral originalmente presentada por el gobierno a la Cámara, y fue propuesta por el senador Joao Agripino de la UDN.

Otros rasgos de la enmienda consisten en el voto para los alfabetos en elecciones municipales, el requisito de mayoría absoluta de votos para los candidatos presidenciales, la eliminación de exenciones de impuestos a los réditos para los periodistas, maestros y escritores, y la autorización a los "cargos de las Fuerzas Armadas para ser elegidos a cargos públicos."

## Hoy se realizará censo en Colombia

**BOGOTÁ, 14. (AP).—** Las zonas de Colombia cesarán mañana por 20 horas sus actividades con motivo del primer censo que realiza el país en 13 años.

Sólo personas empleadas en servicios militares y con salvoconductos podrán salir de sus casas entre la medianoche y las 20 horas.

La orden comprende el transporte interno, pero no el internacional.

El censo de 1951 indicó que la población del país era de 11 millones 345.372 habitantes. Un vocero del gobierno estimó que el censo indicará 16.500.000 habitantes, incluyendo un millón y medio en Bogotá.

Los resultados del censo se esperan para dentro de unos tres meses con ayuda de computadores electrónicos. El mismo proseguirá en las zonas rurales por un término de dos meses.

## Premier malayo pide ayuda para rechazar la agresión indonesia

Por Leonard Kirichen

**LONDRES, 14 (AP).—** El Primer Ministro Tunku Abdul Rahman de Malasia dijo hoy que su nación enfrenta la ruina económica si no se le brinda de inmediato ayuda para rechazar la agresión a que la somete Indonesia.

Dijo ante la Reunión Cumbre de la Comunidad Británica que la campaña indonesia para "aplastar a Malasia" ha hecho peligrar los programas malayos de desarrollo económico, y que su país ya sufre las consecuencias de tener que soportar un pesado presupuesto militar.

También señaló que los precios de las materias primas, de las que dependen los ingresos malayos, han bajado radicalmente en los últimos tres años.

Añadió lo siguiente: —Programas de desarrollo de mucho éxito en Malaya, Singapur y Borneo del Norte pueden tener que ser reducidos.

—Hay una paralización temporal del comercio, bajos ingresos y desocupación en Singapur a causa de la acción indonesia.

El apoyo moral para Malasia es tan importante como el militar o económico, señaló el Primer Ministro.

# MIKOYAN ASUMIRIA EN LOS PROXIMOS DIAS LA PRESIDENCIA DE LA UNION SOVIETICA

Por Henry S. Bradsher

**MOSCÚ, 14 (AP).—** El Viceprimer Ministro Anastas I. Mikoyán en breve reemplazará a Leonid I. Brezhnev como Presidente soviético, según dijeron hoy fuentes soviéticas bien informadas.

Brezhnev, probable sucesor del Primer Ministro Khrushchev, se

rá aliviado de las tareas protocolarias de la presidencia para poder concentrarse en sus cargos en el Partido Comunista, el foco del poder en Rusia.

Mikoyán, veterano estadista, asumiría la presidencia en los próximos días. Los cambios fueron corroborados por una fuente diplomática no comunista.

Las fuentes rusas dijeron que la reorganización será anunciada en breve en una sesión conjunta del Soviet Supremo, que está en su periodo de sesiones veraniego en el Kremlin.

Otro informe no confirmado dijo que el yerno de Khrushchev, Alexei Adzhubel, será nombrado Canciller este otoño. Esto fue visto con escepticismo por observadores que en cambio aceptaron el cambio, en la presidencia como probable.

Un diplomático dijo que oyó el rumor de que se podría elevar al Canciller Andrei Gromyko al cargo de Viceprimer Ministro y Adzhubel estaría a sus órdenes como Canciller. No hubo tampoco confirmación sobre esto.

El cargo actual de Brezhnev, Presidente del Presidium del Soviet Supremo de la URSS, es meramente decorativo.

Mikoyán, que tiene 68 años y es utilizado por Khrushchev para misiones diplomáticas difíciles en el extranjero, ha pedido un trabajo menos fatigoso que su actual cargo. Viceprimer Ministro, según dijo un diplomático bien informado.

Brezhnev, de 57 años, ha estado demasiado ocupado últimamente para atender a sus tareas protocolarias como Presidente. Es miembro del Presidium del Partido Comunista y un Secretario del Comité Central del mismo.

En junio fue vuelto a nombrar como uno de los secretarios, puesto que dejó en 1960 cuando asumió la presidencia. Esto ocurrió luego que Frol Kozlov sufrió un ataque cardíaco. Kozlov, que observadores occidentales consideraban como sucesor de Khrushchev, luego sufrió un derrame cerebral y dejó de gobernar este inactivo.

Algunos observadores no desconfían como posible sucesor de Khrushchev, que tiene 70 años, a Nikolai V. Podgorniy, Secretario del Partido desde junio de 1961, el surgimiento de algún descontento.

Brezhnev, especialista en metalurgia, carece del aire campesino de Khrushchev; pero es un hombre modesto.

Hoy, cuando Brezhnev salió del Parlamento, un funcionario rubiano accidentalmente dejó caer un lápiz. El gobernador titular de 228 millones de personas se agachó, recogió el lápiz con naturalidad y se lo devolvió a su dueño.

Mikoyán ha hecho una vasta serie de viajes en los últimos años, incluyendo la visita a Cuba en 1962 para calmar a Fidel Castro, cuando Khrushchev comenzó a retirar los cohetes en la isla. En los últimos meses ha visitado Japón, India, Indonesia, Birmania y Afganistán.

Bolchevique desde 1915, dos años antes de la revolución rusa, Mikoyán ha sido miembro del Presidium del Partido desde 1950. Llegó a Viceprimer Ministro en 1956, la época en que Stalin estaba eliminando a muchos otros viejos bolcheviques.

Luego del fallecimiento del dictador en 1953, Mikoyán fue uno de los pocos dirigentes soviéticos que se mantuvo al lado de Khrushchev cuando éste ascendió al poder.



MAXWELL D. TAYLOR, embajador de los Estados Unidos en Viet Nam del Sur, conversa con el premier Nguyen Kahn, derecha, en la oficina de Correos de Saigón. (AP Wirephoto).

## Operan guerrilleros...

(Viene de la Pág. 1)

mas adelante para reforzar a los guerrilleros. Un haitiano opinó que "cuanto más se mantengan los rebeldes en el sur, más se debilitará el gobierno y menos podrá enfrentarse a la situación".

**COMUNICADO DEL GOBIERNO**

Un comunicado del gobierno dice que los insurgentes se fortificaron en un pico en el macizo La Selle, a unos 50 kilómetros al suroeste de Puerto Príncipe.

Según el gobierno, están cerca de por fuego de artillería, y "no les queda otro camino que rendirse incondicionalmente o esperar en breve la aniquilación pura y simple".

Se comunicó emitido el jueves, hace ya seis días. En una entrevista anoche, el canciller René Chalmers dijo que el comunicado sigue siendo válido, y que un anuncio de victoria "se espera de un momento a otro".

Añadió, "la situación está bajo absoluto control del gobierno".

Al preguntársele la razón por la cual el gobierno no daba más informaciones respecto a las operaciones de limpieza, Chalmers dijo: "Acaso Castro, explidó declaraciones en Playa Girón hasta que consiguió la victoria?" y añadió: "Durante la crisis cubana del Caribe, Kennedy se mantuvo en silencio hasta que pasó la crisis".

**PUERTO PRINCIPE ESTÁ EN CALMA**

En lo exterior Puerto Príncipe está en calma, aun cuando existe un temor interno de que Duvalier pueda cumplir sus amenazas de destruir la ciudad en caso de una seria amenaza a su régimen. Los milicianos han estado viajando en autobuses hacia las montañas y la pequeña fuerza aérea ha estado más activa que lo normal.

No obstante, las averiguaciones hechas en el gobierno y en los círculos de la oposición no produjeron informaciones de testigos oculares de haberse desarrollado alguna lucha desde el desembarco.

**UNIDADES PEQUEÑAS**

Las informaciones circulantes son de que los rebeldes se han separado en varias unidades pequeñas. En persecución de ellas Duvalier utiliza pocas tropas del ejército, pues desconfía de él.

Todos los viajes a la montaña y a las costas surorientales de Jacmel y Sautrou han sido prohibidos sin permisos especiales. Fueron negados ayer a extranjeros que los solicitaron.

Es esencial evitar que este peligro aumente.

El señor Lleras Camargo se encuentra en el Brasil, de camino a su país y procedente de la Argentina donde se le concedió el premio de la "Amistad Americana" que le otorgó el periódico argentino "La Prensa".

Refiriéndose al Brasil, el señor Lleras dijo que la situación parecía ser mucho más estable, política, económica y socialmente, de lo que era hace unos cuantos meses.

**KENSCOFF DE REBELDES**

A los turistas se les detuvo durante el fin de semana, impidiéndoles ir a Kenscöff, una de las principales atracciones del país. Cierta número de residentes acomodados de Kenscöff se han mudado temporalmente a Puerto Príncipe, aun cuando se informa que la ciudad misma está en calma ahora.

Kenscöff está en lugar estratégico, a sólo 45 minutos en automóvil de esta capital, en un pico cerca de la maciza cordillera de La Selle. Desde Kenscöff se puede ver abajo a Puerto Príncipe y divisar la frontera dominicana a 64 kilómetros de distancia.

**DESEMBARCO DE REBELDES**

El desembarco rebelde aparentemente tomó a Duvalier por sorpresa. Arrestó a varios cientos de personas en Puerto Príncipe y en Jacmel incluyendo familias de aquellos a quienes él creyó que dirigían a los rebeldes.

Hasta los duvalieristas refieren el caso del arresto de una familia de un joven oficial del ejército, expatriado. La mayor parte de la familia fue puesta en libertad sólo después que el oficial se presentó al consel haitiano en Baltimore para probar que él no dirigía a los rebeldes.

Hay otra información no confirmada de una moderada manifestación estudiantil en Jacmel, incluyendo el intento de izar la antigua bandera negra y roja al ser nombrado presidente vitalicio el mes pasado.

**EJECUCIONES**

Corren persistentes rumores no confirmados de que Duvalier, en colaboración se dirigió a la notoria prisión del fuerte Dimanche poco después del desembarco y ejecutó personalmente a 21 prisioneros.

Hay otra información no confirmada de una moderada manifestación estudiantil en Jacmel, incluyendo el intento de izar la antigua bandera negra y roja al ser nombrado presidente vitalicio el mes pasado.

Duvalier acusó del desembarco a media docena de expatriados hasta que durante el fin de semana dijo que los responsables eran el reverendo Baptiste George, su ministro de Educación desde 1957 a 1959, y Pierre Rigaud, exembajador en Brasil y Cuba.

**EL PADRE GEORGE**

Duvalier hizo su acusación después que el Padre George y Rigaud convocaron a rueda de prensa en Santo Domingo, donde residen, y se identificaron como los coordinadores de la acción rebelde. Dijeron que era más el resultado de infiltración que de desembarco y de la entrega clandestina de armas.

Dijeron que se había organizado recientemente una amplia red de resistencia a través de Haití. Añadieron que estaban listas para recibir a cualquier miembro de los partidos políticos.

El padre George, del Partido Social Cristiano, es el primer sacerdote católico que sirvió como ministro en el gabinete en el país, cuyo gobierno ahora ataca a la Iglesia. Se sabe que recolectó fondos el año pasado en la América Latina para su movimiento de exiliados.

# GOLDWATER AFIRMO QUE LYNDON B. JOHNSON NO ESTA HABILITADO PARA SER PRESIDENTE

Por Walter B. Mears

**SAN FRANCISCO, 14 (AP).—**El senador Barry Goldwater afirmó hoy que el Presidente Johnson "no está en modo alguno equipado para su cargo" y acusó a algunos republicanos de tener "una propensión a destruir a otros republicanos".

Con espíritu jovial, Goldwater, que figura al frente para la postulación presidencial republicana, afirmó a varias reuniones de delegados, que incluyeron desayunos y almuerzos en esas ocasiones expuso los siguientes conceptos:

—Declaró a los delegados del Medio Oeste del país que la declaración de principios republicana representa el sentir de la mayoría del partido "ahora que el elemento conservador del Partido Republicano ha hablado por cuenta propia".

—Formuló la acusación de que el "partido de la oposición (Demócrata) se han adueñado por completo los más peligrosos de los extremistas, los socialistas, que quieren cambiar nuestro sistema de negocios y centralizar el gobierno".

—Reiteró una vez más su llamamiento en favor de la unidad republicana.

—Lamentó mucho que durante esta campaña no hayamos discutido los problemas porque ha habido republicanos empeñados en destruir a otros republicanos", dijo. "Hubiera esperado que hubiésemos podido discutir más acerca de Lyndon B. Johnson y de sus muchos defectos así como de su posición inadecuada absolutamente para ser Presidente de los Estados Unidos".

Goldwater dijo que los que se oponen a su postulación deberían haber hablado de los demócratas y del Presidente Johnson, "no de si Goldwater era irresponsable, ni si Goldwater quiere ir a la guerra, ni si Goldwater quiere arrojar una bomba".

Solicitó el apoyo de los 16 miembros de la delegación de Oregón "tanto más cuanto que el hombre que designaron ustedes, el gober-

nador Rockefeller se ha retirado". El gobernador de Nueva York Nelson Rockefeller no ha dejado todavía en libertad a los delegados de Oregón que se pronunciaron a favor suyo en la elección preliminar del 15 de mayo.

El gobernador de Pennsylvania William W. Scranton trató de minar la causa del senador Goldwater al ordenar a sus fuerzas, muy inferiores en número a las del senador por Arizona, que actúen en la convención en un intento desesperado por modificar la declaración de principios redactada para ajustarse a las especificaciones de Goldwater.

La lucha contra la declaración de principios pareció hoy tan inútil como la tardía expresión de Scranton de que deseaba la postulación presidencial.

Tal como se presentan las cosas, los delegados aparecen dispuestos a entregar el premio codiciado a Goldwater en el primer escrutinio de la Convención mañana por la noche.

No se han señalado cambios sensibles en estos días últimos. Goldwater ya apareció como el vencedor en la primera votación, cuando la vanguardia del Partido Republicano llegó a San Francisco para redactar el programa, que debe ser ratificado esta noche.

El número de votos que se espera obtenga Goldwater en la primera votación de la Convención, de acuerdo con los cálculos de Associated Press llegó a un total de 785 al mediodía de la víspera de la votación. Eso fue aproximadamente cuatro veces superior a la cifra de 120 que se reconoce a Scranton y 130 más que los 655 votos que se requieren para capturar la postulación.

Según los propios cálculos de Goldwater, él pone de más de 800 votos.

## Delegado colombiano presidirá próxima reunión de cancilleres

WASHINGTON, 14. (AP).— En fuentes diplomáticas se dijo hoy que habían aumentado las posibilidades de que la Conferencia sobre Cuba elija como su Presidente al Canciller Fernando Gómez Martínez, de Colombia.

El Canciller peruano Fernando Schwalb López Aldana, según las fuentes, desearía que su nombre no fuera considerado para el cargo. Algunos diplomáticos habían expresado privadamente que favorecerían su nombre.

Otro canciller mencionado para presidente de la Conferencia es Alejandro Zorrilla de San Martín, del Uruguay.

Un diplomático del grupo centroamericano dijo que se les había solicitado apoyo para la candidatura de Zorrilla de San Martín, pero que aún no se había tomado una decisión.

Los países centroamericanos no sólo se encuentran en una etapa de avanzada integración económica sino que han convenido el mayor grado de coordinación posible en su acción en los organismos internacionales.

La decisión de Schwalb López Aldana, se dijo, se debe a que en la semana posterior a la Conferencia se espera la renuncia del gabinete peruano lo cual es una práctica usual en la mecánica administrativa del Perú.

## Refugiados cubanos relatan las torturas que sufren los prisioneros anticastristas

Refiriéndose al asunto de las proyectadas sanciones de la Organización de los Estados Americanos (OEA) contra la dictadura comunista de Cuba, el señor Lleras Camargo dijo que el mismo Castro ya admitió que está enviando agentes y material subversivo a otros países de la América Latina.

Manifestó que la OEA debe actualizar sus datos sobre la amenaza que representa una "cabeza de playa" de subversión en la América Latina.

"Este peligro existe especialmente en relación con los países que están cerca de Cuba, como Venezuela, por ejemplo, casi fue arrastrada a la guerra para evitar la subversión de sus instituciones por parte de los elementos extremistas impulsados por el castroismo".

Respecto a las torturas que realiza el G2, el refugiado González, declaró que muchos no resisten las cinco "fases" de torturas a que son sometidos "porque quedan desbaratados física y mentalmente".

Desde la tortura del "foco caliente" sobre la cabeza bajo un intenso interrogatorio, hasta el procedimiento de encerrar al acusado "casi desnudo en un cuarto terriblemente frío, todos los momentos son de terror para el detenido", declaró González.

"Muchos no resisten el frío y caen desmayados pero ellos (G2) nos reaniman con inyecciones, y si no han quedado conformes con el detenido, para atemorizarlo aún más lo llevan a presenciar fusilamientos de "contrarrevolucionarios" en la Fortaleza Militar de La Cabaña".

# "LA ALIANZA PARA EL PROGRESO MARCHA BIEN Y MEJORARA" DIJO LLERAS CAMARGO



LLERAS CAMARGO

bles para los planes de desarrollo en Latinoamérica.

Dijo el señor Lleras Camargo que una de las dificultades que ha encontrado la Alianza para el Progreso ha sido la falta de planes por parte de los propios países latinoamericanos. "No sé de ningún plan correctamente formulado, que haya sido rechazado o que no haya suscitado el interés de los responsables de la Alianza", dijo el señor Lleras.

"En el pasado ha habido fal-

ta de coordinación, e inclusive cierta falta de interés, de parte de algunos que deberían estar formulando planes. No todos los gobiernos latinoamericanos han cumplido los requisitos básicos a que se comprometieron en Punta Este.

"Creo que ahora estamos re-ajando atrás esa fase. Creo que con la reunión que realiza actualmente el CIAP en la Ciudad de México, se abrirán nuevos horizontes para este gran esfuerzo en pro del desarrollo económico y social del hemisferio".

Refugiados cubanos relatan las torturas que sufren los prisioneros anticastristas

Refiriéndose al asunto de las proyectadas sanciones de la Organización de los Estados Americanos (OEA) contra la dictadura comunista de Cuba, el señor Lleras Camargo dijo que el mismo Castro ya admitió que está enviando agentes y material subversivo a otros países de la América Latina.

Manifestó que la OEA debe actualizar sus datos sobre la amenaza que representa una "cabeza de playa" de subversión en la América Latina.

"Este peligro existe especialmente en relación con los países que están cerca de Cuba, como Venezuela, por ejemplo, casi fue arrastrada a la guerra para evitar la subversión de sus instituciones por parte de los elementos extremistas impulsados por el castroismo".

Respecto a las torturas que realiza el G2, el refugiado González, declaró que muchos no resisten las cinco "fases" de torturas a que son sometidos "porque quedan desbaratados física y mentalmente".

Desde la tortura del "foco caliente" sobre la cabeza bajo un intenso interrogatorio, hasta el procedimiento de encerrar al acusado "casi desnudo en un cuarto terriblemente frío, todos los momentos son de terror para el detenido", declaró González.

"Muchos no resisten el frío y caen desmayados pero ellos (G2) nos reaniman con inyecciones, y si no han quedado conformes con el detenido, para atemorizarlo aún más lo llevan a presenciar fusilamientos de "contrarrevolucionarios" en la Fortaleza Militar de La Cabaña".

**FERNANDEI**

EL ASISTENTE esta en la guía

PADRON 18888

**TOS**

**MENTISAN**

**JARABE**

**"INTI"**

**PASTILLAS**



# Homenaje a Pedro Domingo Murillo rindió ayer el H. Consejo Municipal de Cultura

## DESFILE DE TEAS SE REALIZARA ESTA NOCHE

El Consejo Municipal de Cultura, asociándose a las efemérides pacíficas, realizó ayer una sesión de honor. Fue presidida por el Alcalde Municipal, Julio Manuel Aramayo, habiendo concurrido los miembros del indicado Consejo, personalidades del mundo intelectual y cultural y numeroso público.

Se inició el acto con el Himno Paeño ejecutado por la banda de música municipal, Eduardo Caba.

### DISCURSOS

El Alcalde usó de la palabra para referirse a la participación histórica del Protomártir Pedro Domingo Murillo en la independencia americana. Señaló que la acción de 1809 constituye uno de los acontecimientos más significativos en la lucha de los pueblos americanos por su independencia.

A continuación pronunció un discurso Víctor Santa Cruz, Vocal de Historia del Consejo Municipal. Se refirió al proceso de la gesta heroica de la revolución del 16 de julio de 1809, expresando que Murillo representa para nuestra historia uno de sus próceres más preciados que proclamó los principios de libertad y enfrentó por primera vez en forma al poder colonialista de la Corona de España.

Luego historió la trayectoria del Padre José Antonio Medina, uno de los principales autores intelectuales de la revolución de 1809. Hizo mención al trascendental documento de la Proclama de la Junta Tutiva. Una parte de ese documento dice: "Hasta aquí hemos tolerado una especie de destierro en el seno mismo de nuestra Patria; hemos visto con indiferencia por más de tres siglos sometida nuestra primitiva libertad al despotismo y tiranía de un usurpador injusto que degradándonos de la especie humana nos ha reputado por salvajes y mirado como esclavos."

"Valerosos habitantes de La Paz y de todo el imperio del Perú, revelad vuestros proyectos para la ejecución, aprovechados de las circunstancias en que estamos, no miréis con desdén la felicidad de nuestro pueblo, ni perdáis jamás de vista la unión que debe reinar en todos para ser en adelante tan felices como desgraciados hasta el presente. La Paz, julio 27 de 1809."

Acto seguido, el señor Raúl Barragán, Vocal de Música, ofreció un concierto de piano ejecutando las siguientes piezas musicales: "Capricho", vals de Andrés Barragán; "Poema Indio" y "Pastorela" de Armando Romero; de su composición ejecutó tres piezas de la Suite Boliviana, Danza Incaica, Evocación y Balicito Paeño.

Por último, al clausurarse el acto el Alcalde pidió una más estrecha colaboración de los integrantes del Consejo de Cultura que redundara en beneficio de la educación popular.

### RETRETA DE GALA

La banda de música "Eduardo Caba" dirigida por el Cnl. de Música Rafael Vargas Moreno, ofrecerá hoy a horas 11.30 en la Plaza Murillo una retreta de gala de acuerdo al siguiente programa:

- 1.- Himno Paeño, de Eloy Salomón.
- 2.- En el País de las Rosas, vals de Andrés Barragán.
- 3.- "Fidelio", fantasía, de Ludwig van Beethoven.
- 4.- Elisir de Amor, pouturri, de Gaetano Donizetti.

### Segunda Parte

- 5.- Jaya-Jaya, danza aymara, de Federico Bacarozza.
- 6.- Alma Andina, preludio aymara, por el Tte. Músic. Fco. Arias.
- 7.- Lago Sagrado, suite india, del Cnl. Rafael Vargas Moreno.
- 8.- Marcha final.

### PROGRAMA PARA HOY

El programa de festejos de las fiestas jules es el siguiente para hoy:

- 1.- Concentración Escolar en la Plaza Murillo y desfile por las calles de la ciudad, concurrirán al acto el Excmo. señor Presidente Constitucional de la República, en la oportunidad pronunciarán sendos discursos, el señor Ministro de Educación, el señor Ministro de Fomento y el señor Alcalde Municipal Dr. Julio M. Aramayo.

## EL FUTURO CIRCUNDA EL PRESENTE COMO UN HALO.

John Dewey

## UN MENSAJE DE BUENA VOLUNTAD DE LA MERCANTIL

## DE SEGUROS Y REASEGUROS S.A.

SERIEDAD  
SERVICIO  
SEGURIDAD



El Alcalde Municipal, Julio Manuel Aramayo, pronuncia su discurso de homenaje al Protomártir Pedro D. Murillo, en el acto preparado por el Departamento de Cultura, a cargo de la señorita Alicia Cardona.

Hs. 11.- Colocación de ofrendas florales por las escuelas, colegios, institutos, al pie del monumento a Dn. Pedro Domingo Murillo.

Hs. 11.30.- Retreta de gala en la Plaza Murillo a cargo de la banda municipal Eduardo Caba.

Hs. 16.- Sesión de honor de la célula "Pedro Domingo Murillo" sujeta a programa especial, en el salón de acuerdos del Palacio Consistorial.

Hs. 18.30.- Misa de Campana, en el atrio de la Casa de Murillo, y encendido de la tea simbólica por el señor Alcalde Municipal, Dr. Julio M. Aramayo.

### POLITICAS:-

## Federico Fortún fue recibido por sus adherentes en el aeropuerto

A las 14 y 20 de ayer arribó a esta ciudad el Ex-Secretario Ejecutivo del CPN del MNR, Federico Fortún Sanjinés, actual Embajador de Bolivia en Buenos Aires. Fortún fue recibido por unos 300 dirigentes del MNR encabezados por Guillermo Berdral, René Zavaleta, Rubén Dregal, Guillermo Arizón, Evert Mendoza, Reynaldo Venegas, Luis Peñaño, diputados, senadores, miembros del Frente Nacional Pazestensista, del B'o que de Lealtad, amigos personales y adherentes del partido oficial.

Fortún Sanjinés se mostró complacido de retornar al país y prometió a sus compañeros de partido encontrar las vías más convenientes para eliminar las discrepancias internas de su partido. Fortún no quiso formular ninguna declaración a la prensa y prometió hacerlo después de su entrevista con el Presidente Paz Estenssoro.

La manifestación que se había preparado en honor de Fortún fue suspendida, a fin de que ella no sea calificada como provocativa.

Hoy el senador Rubén Julio ofrecerá a Fortún Sanjinés una parillada a la que ha sido invitado el Presidente Paz, Ministros de Estado e integrantes del Bloque parlamentario de Lealtad y Trabajo.

### EL PRIN Y LA CONFERENCIA DE CANCELLERES

Mediante un comunicado el PRIN ha hecho conocer su posición frente a la Conferencia de Cancelleres que se efectuará el 21 de julio en Washington. Señala que Bolivia no debe asistir a tal reunión, porque debilita su posición con relación a su demanda sobre el Río Lauca. Señala también que si Paz Estenssoro ordena votar a Bolivia en favor o contra Cuba esa actitud será calificada como "pluriatuna", en razón de que la decisión de la OEA tienen carácter imperativo. Manifesta que la anarquía del régimen gobernante en materia internacional no ha tenido una línea clara.

## FUE CREADO FONDO PARA IMPRIMIR MAS TEXTOS ESCOLARES

Los Ministerios de Educación y de Asuntos Campesinos, conjuntamente con USAID, crearon ayer un fondo especial con el cual se podrá imprimir una mayor cantidad de textos escolares.

Ayer por la tarde, en sencilla ceremonia, fue suscrito el convenio respectivo, en el despacho del Ministro de Educación, Ciro Humboldt, mediante el cual se introduce una enmienda en el convenio original de impresión de textos escolares, que patrocinó la Alianza para el Progreso.

Mediante dicha enmienda, los Ministerios de Educación y Asuntos Campesinos podrán vender los libros de lectura "Tres Amigos", "Juanita y Pedrito" y "Construyendo" al precio de costo, es decir a \$b. 1.50 el primero y a \$b. 3.00 los dos últimos.

Durante la ceremonia, se entregaron 390.000 ejemplares de los textos mencionados para uso de los dos ministerios.

## Pugna política en Sucre entre la "maquinista" y barrientistas

SUCRE, 14 (PRESENCIA).— Se ha abierto una fuerte pugna en las filas barrientistas de esta capital con motivo de las elecciones para designar a los nuevos miembros del Comando Departamental, que se realizarán el domingo. La unión del Sector Socialista con los barrientistas, para combatir a la "maquinista" ha elevado la temperatura política y, tal como ahora están las cosas, no sería raro que haya violencias.

### MANIFESTACION

Anoche los barrientistas y socialistas salieron a las calles en manifestación para protestar porque—dijeron— se quiere imponer la fórmula de la "maquinista". Los aliados acusaron a los candidatos oficiales de ser aprovechadores del pueblo y desconocieron la nominación de pre-candidatos al comando que habían preparado las autoridades locales. Los pre-candidatos son treinta; están encabezados por el diputado Hernán Gutiérrez, Jorge Orozco y el diputado Joaquín Argandoña.

Los opositores a esta candidatura están encabezados por el diputado electo Abel Ayoroa y Jorge Calvo Segarra.

Los socialistas y barrientistas han anunciado que han de luchar hasta el último momento para evitar que la fórmula contraria se imponga en las elecciones.

### CONTRA HUMBOLDT

Una de las primeras consecuencias de esta determinación fue la solicitud que hicieron para que Ciro Humboldt, senador por Chuquisaca, no intervenga en las elecciones como representante del C.P.N. Pidieron que sea el Secretario Ejecutivo de este organismo el que venga a Sucre para observar la realización de los comicios.

Los aliados han amenazado con no asistir a elecciones si no se accede a su planteamiento y, asimismo, han afirmado que la presencia de Rivas Ugalde podrá ser una garantía para aquellas.

### EN EMERGENCIA

Ante el temor de que el jueves se pudieran producir desórdenes, como consecuencia de la actividad

## Dos parlamentarios viajarán a la Conferencia de Cancelleres

El Presidente de la República no designó hasta anoche a los miembros de la delegación boliviana que concurrirán a la Conferencia Interamericana de Cancelleres que debe reunirse en Washington a partir del 21 de este mes; trascendió empero que acompañarán al Ministro de Relaciones Exteriores, Fernando Iturralde Chinel, un senador y un diputado, aparte de un funcionario de nuestra Cancillería, en calidad de asesor-secretario.

Se ha descartado, según fuentes del gobierno, la inclusión de representantes de las Fuerzas Armadas en la reducida delegación boliviana, pero se anticipó que hasta esta noche serán elegidos el senador y el diputado que acompañarán a Iturralde Chinel.

El Gabinete se reunirá el viernes para tratar exclusivamente la posición boliviana en la mencionada Conferencia de Cancelleres que debe considerar sanciones contra Cuba por su intromisión en la política interna de Venezuela y de otros países americanos. Las últimas denuncias sobre las actividades castristas en Bolivia, según anticiparon fuentes oficiales, podrán determinar una revisión de nuestra política respecto a Cuba.

### DOS ENBAJADORES

Enrique Sánchez de Lozada y Federico Fortún, Embajadores bolivianos en Washington y en Buenos Aires, respectivamente, que ayer arribaron a La Paz, se entrevistarán en el curso de hoy con el

## PROPUESTAS DEL PROYECTO CORANI SE ADJUDICARAN HASTA EL 15 DE AGOSTO

El Presidente de la Corporación Boliviana de Fomento, Ing. Adolfo Linares, informó que el gobierno tiene el propósito de adjudicar las propuestas para las obras de construcción del proyecto Corani, antes del 15 de agosto próximo. Dicho proyecto está destinado a electrificar una vasta zona del territorio, que permitirá la industrialización de Cochabamba y Santa Cruz, aparte de servir las necesidades del área minera.

El Ing. Linares formuló esa declaración después de visitar al Presidente Paz Estenssoro, con quien conferenció anoche por algo más de una hora en el Palacio de Gobierno. Fue la única audiencia que concedió el primer mandatario.

Adolfo Linares viajó el sábado a Washington con el Ministro de Economía Nacional, Eduardo Aracón Paz, con el fin de firmar los contratos de crédito con el Banco Interamericano de Desarrollo y con el Banco Mundial, destinados al financiamiento del proyecto de organización de la Empresa Nacional de Electricidad.

Señaló que informó al Presidente sobre la labor de la CBP, de la calificación de las propuestas para Corani, del Plan de Vivienda, del Plan de Colonización y de los demás proyectos que tiene a su cargo el organismo que preside.

CORANI. Indicó que para las obras civiles de Corani concurren cinco firmas y que el costo calculado de



El periodista Hugo Alfonso Salmón, (segundo de la izquierda) correspondiente de France Press y colaborador de PRESENCIA, que ayer viajó a Francia invitado por el gobierno del Gral. De Gaulle, fue despedido en el aeropuerto de El Alto por su esposa, sus hijos y colegas periodistas.

## En tres meses Lloyd definirá si rebaja o no sus actuales tarifas

Dentro de los próximos tres meses, el Lloyd Aéreo Boliviano podrá recién definir la rebaja en sus tarifas de vuelo que viene estudiando desde hace algunas semanas, como otra medida dentro del plan de recuperación integral que la empresa está ejecutando en la actualidad.

Hace varios días, autoridades del Lloyd anunciaron oficialmente que se estaba estudiando el introducir rebajas en las tarifas con que actualmente operan los aviones de la empresa aérea. Empero, no se precisó cuándo entraría en vigencia la reducción de precios en pasajes, particularmente.

### ESTUDIO DEL NUEVO ITINERARIO

Desde el lunes, el LAB está operando con un nuevo itinerario, producto del anterior que entró en vigencia el 10 de marzo de este año, con carácter experimental.

Los resultados obtenidos por el anterior itinerario fueron "óptimos", según las autoridades de la empresa.

Para mejorar su sistema operativo adecuándolo a las necesidades de carga y pasajeros que haya en el país, se introdujo el nuevo itinerario que significó una reducción del 30 por ciento de las

## En solemne acto...

(Viene de la Pág. 1)

estudio y un pequeño laboratorio donde puedan extraerse conclusiones útiles al laboratorio", concluyó el representante chuquisaqueño.

### PARTICIPANTES

El Paraninfo de la Universidad fue colmado de público. Entre los principales concurrentes se hallaban los delegados nacionales, miembros activos y asociados al congreso; médicos y estudiantes de medicina de la Universidad.

### EX-MINISTRO

Entre los delegados que representaban a la república Argentina, se encuentra el médico boliviano Agustín Benavidez Cano, quien fue ministro de Higiene y Salubridad en el decenio pasado.

El Dr. Benavidez Cano es uno de los primeros médicos bolivianos que dedicó su vida a la investigación del cáncer y se especializó en esta enfermedad durante su permanencia de varios años en la Argentina, donde radica actualmente.

Las sesiones científicas se inician hoy a horas 9 en el auditorio del Hospital del Tórax. El tema a tratarse en esta primera reunión es: "Incidenia del Cáncer en Sucre a través del Instituto de Cancerología "Cuperlino Arteaga" del Hospital de Santa Bárbara". El expositor del tópico será el Dr. Rubén Pareja.

A horas 11 se iniciará el ciclo de conferencias que dictarán los invitados especiales del Perú, Argentina y Méjico.

esos trabajos es de aproximadamente cuatro millones de dólares. Agregó que el equipo permanente de maquinaria signfica la suma de un millón y medio a dos millones de dólares, que ha sido también licitado y que está siendo licitado para otorgar los pedidos y firmar los contratos a su respectivo de Washington.

### AGUAS PARA ORURO

Linares dijo también que en viaje a Washington realizará conversaciones en torno a la dotación del servicio de agua potable a Oruro y que, con carácter preliminar, en su viaje reciente a Cochabamba conversó con personeros de Ingeniería Global, quienes han pasado ya las respuestas a las cartas hechas por el BID, las cuales llevará a Estados Unidos.

Anunció que el contrato para construir este proyecto será firmado en ocasión de la visita que realice a Bolivia el Presidente del B. Felipe Herrera, del 22 de agosto adelante.

### MENSAJE PRESIDENCIAL

Entre tanto, la actividad en el Palacio de Gobierno ha quedado reducida a la preparación del mensaje que debe leer el Presidente de la República ante el Congreso Nacional el próximo 6 de agosto. Paz Estenssoro, personalmente, se redactando su informe a la nación y ocupa su actividad alrededor de las doce horas.

Ayer, después de cumplir con las audiencias que ahora como en las noches, se retiró a su residencia con un principio de resaca. Anunció que su trabajo continuará durante el feriado del aniversario cívico de La Paz y que se dará un paréntesis para concurrir a los actos oficiales programados con ese motivo.

## 50 CONFLICTOS SOCIALES EN LO QUE VA DEL AÑO

En el transcurso de los seis primeros meses del presente año, el país ha confrontado 50 conflictos sociales. De acuerdo al informe presentado por el Ministro de Trabajo, Aníbal Aguilar Penarrieta, al Presidente de la República, los conflictos sociales surgidos hasta la fecha fueron solucionados.

Aguilar Penarrieta dice—en documento dirigido al Presidente Paz, quien prepara su mensaje para el 6 de agosto próximo—"las huelgas disminuyeron en número y volumen. En su mayor parte se registraron huelgas de sindicatos. La única huelga llevada a cabo por una Federación—dice—informe— fue la huelga minera que se realizó en forma escueta en las minas nacionalizadas sin afectar a la minería privada."

## UNP CENSURA LA CONFERENCIA DE CANCELLERES

Dos falangistas, un primo del representante de la CUB, representante de la Unión Nacional del Pueblo, han formado una declaración contra la presencia de Bolivia en la Conferencia de Cancelleres. Enrique Riveros y Daniel Delgado por FSB; José María Palacios de la COB y afiliado al PRI y Edgar Valverde Castañón, presentando a la CUB, en su declaración, censuran a la Conferencia de Cancelleres y alman que ésta sólo tiene por objeto aislar a la República Socialista de Cuba.

## Zacarías...

(Viene de la Pág. 1)

nido a crecido número de campesinos, la Policía puso a disposición de la justicia ordinaria a Nicolás Cachi, Zacarías Callisaya, Clemente Apaza, Nicolás Cañavil, Bonifacio Tanconi, Francisco Medina, Julio Choquelarqui, Alfredo Choquelarqui, Toribio Apaza, Manuel Apaza.

### SIGUE LA BUSQUEDA

Entretanto, la Policía continúa la búsqueda de los cadáveres. Los laborados por un campesino—quien afirma que los guardas se ahogaron, que los cadáveres saldrán a flote en el curso de estos días que el puede señalar aproximadamente el lugar en que saldrán a flote—varios Policías están navegando constantemente por el lago Titicaca.

En nuevo esfuerzo, hoy—según anuncio oficial—un grupo de buceadores expertos hará varios intentos por ubicar los cadáveres. Los buceadores que se sumergirán hoy son los mismos que trabajaron en el rescate de la góndola de la Flota "Morales" hundida hace tiempo en el estrecho de Tiquimani.



PADRON 18888



SOLICITADA Transpacific Trading dice no haber mancillado nombre de Senador Julio

La Paz, 10 de Julio de 1964  
Al señor Director de "PRESENCIA"  
Presente.—  
Señor Director:  
Atinente a una noticia insertada en un matutino de esta localidad el día 5 del corriente y a una aclaratoria, correspondiente al mismo efectuado por el Senador Rubén Julio Castro el día 7 del actual, tengo a bien efectuar como Gerente General de la firma comercial "Transpacific Trading Co. Ltda." la siguiente ratificación en honor a la verdad:

Con referencia al allanamiento a las oficinas que ocupa nuestra firma, ni yo, ni los empleados de ella, hemos proporcionado a la prensa información alguna en sentido que el Senador Rubén Julio hubiese sido responsable por el allanamiento. Tampoco nos hemos referido en ningún momento, a que el Senador tenga negocios con el Estado y sea el principal accionista de alguna firma competitiva nuestra. Queremos manifestar además, que tenemos alta consideración por la figura política del Senador Rubén Julio y en ninguna circunstancia

Pedro Domingo...

(Viene de la Pág. 3)

te el porvenir, proclamó la libertad porque es el bien más preciado del ser humano. E caudillo conocía perfectamente el significado y los alcances de ese término; sabía muy bien que la libertad de las naciones se halla basada en la libre determinación de los pueblos, en la soberanía política y que la libertad del hombre consiste en el respeto de sus derechos y el cumplimiento de sus deberes. Sabía también que muchos timidos de aquella época admitían que los hombres podían ser libres y colonias de dominio político y económico, tesis que él no la aceptó jamás. Sistema que hoy pretende el imperalismo comunista implantar en todos los pueblos libres del mundo argumentando que los países: detrás de la "Cortina de Hierro" son pueblos libres de hombres libres, absurdo que tan sólo ellos lo aceptan. Irritante actitud de los comunistas que simulan la defensa de la libertad individual, mientras se dedican a ejercer la esclavitud colectiva. En fin, en todo lo relacionado con la libertad en nuestros días, no hay seriedad y más bien exceso de fanatismo.



Preocupada? Se retrasan las FUNCIONES FEMENINAS?

Cuando las funciones femeninas se retrasan, usted se siente nerviosa y preocupada. Elimine la causa con KRONOX y rápidamente recobrará esa normalidad y bienestar que la harán sentirse segura. KRONOX es el moderno procedimiento que la ciencia médica ha puesto al servicio de la salud y la felicidad de la mujer, cuando se retrasan sus "días críticos". ¡Fídelas hoy en su botica y sentirá segura, contenta y saludable!

KRONOX CAPSULAS para la mujer

volamente la acción moral y material de Murillo y su pueblo en el pasado, aplaudir su tenacidad progresista del presente, y cooperar con el deseo ferviente por la feliz culminación de todos sus anhelos para el porvenir.

LA CONFERENCIA...

(Viene de la Pág. 3)  
que Cuba se halla íntimamente vinculada a los países comunistas. La imprevisión de Estados Unidos, que vive a pocos minutos de Cuba, y que ha podido evitar la instauración del régimen soviético, no pueden suponer los pueblos latinoamericanos con peligro de su propia existencia. El país del norte pudo cortar oportunamente esa punta de lanza, pero no lo hizo, por falta de percepción de su política internacional. Ahora nos parece tarde y sumamente riesgoso. Por consiguiente la actitud de Bolivia en la Conferencia de Canelones, no puede ser otra que la de votar en favor del rompimiento de relaciones diplomáticas con Cuba, sugiriendo que el PURS la dio hace ya dos años y lo de votar, igualmente, en uno de los sanciones atenuadas en el numeral 8 del Tratado de Río de Janeiro.

6 DE AGOSTO DOCUMENTO  
Tel. 23329. — Matinée, tanda y noche: QUE PASO CON BARRY JANE? Actualidades francesas N° 26. — 3.— y 3.50 \$b.

ABAROA  
Tel. 10252. — Matinée, tanda y noche, en tecnicolor. La más grande de las aventuras; HATARI con John Wayne y Elsa Martinelli. En las tres funciones 2.50 y 1.50 \$b.

SCALA  
Tel. 23333. — Matinée, tanda y noche: LOS AMANTES DEBEN APRENDER. — Matinée \$b. 3.— y 1.50. Tanda y noche 3.50 y 4.—

MONJE CAMPERO  
Tel. 23333. — Matinée, tanda y noche: MARCO POLO. — Matinée \$ 3.— y 3.50. Tanda y noche 3.50 y 3.—

NECESITAMOS Y OFRECEMOS:  
Casas y terrenos en venta, departamentos, habitaciones en alquiler y anticresis. Propietarios no pagan comisión. Tramitamos préstamos y cobranzas judiciales y extra-judiciales con abogados expertos. Reclamamos ajueros y administrativos. Necesitamos y ofrecemos: diéres para préstamos sobre pólizas y pólizas con buenas garantías. — Yancocha N° 41, Oficina N° "TRES" — Teléfono: 29924.

RECONSTITUYENTE GENERAL Y MENTAL HORMONAS MASCULINAS  
Fortalecen las Glándulas del hombre y restablecen la vitalidad sexual. Basándose en el hecho científicamente comprobado de que son las glándulas las que regulan el funcionamiento del organismo del hombre, la ciencia médica ha perfeccionado una fórmula que estimula las glándulas restaurando no sólo el vigor sexual, sino también logrando que la persona se sienta optimista, eufórica, de buen carácter y con mayor claridad mental para afrontar sus problemas de trabajo, desapareciendo en su mayor parte el cansancio físico y mental. Esta nueva fórmula se llama TONOSEX y es sorprendente su efectividad y rapidez proporcionando nueva vitalidad y nuevos bríos juveniles a millares de hombres que ya se sentían decaídos y fallos de ilusiones en la vida.

Si usted siente total indiferencia o comienza a sentirse débil, tome con urgencia TONOSEX y se sentirá un hombre nuevo. En los hombres prematuramente impotentes, la acción del TONOSEX es rápida, notándose casi de inmediato sus maravillosos efectos. TONOSEX no crea hábitos, pues usted irá mejorando y disminuyendo la dosis hasta llegar a no necesitarla. T-10  
TONOSEX RESTAURA LA VITALIDAD



LOS CARONES DE AGOSTO  
Barbara Tuchman  
L: 31 días más importantes de la historia.

ENFERMOS  
Epilepsia, parálisis, meningitis, artiritis reumáticas, reablen con Aparatos Electromagnéticos Ultramodernos y procedimientos Plasma. Hipertensión del hígado, corazón, riñones, vesícula, amígdalas e inflamaciones con administración específica hidroterapia y prácticas neurológicas. Dolores cualesquier órgano alivianse en veinte minutos. Un masaje electromagnético lo fortifica, no importando la edad. Profesor Educación Física Higienista JAM. Titulo Provisional Nacional, Murillo 1319, (altos). Teléfono: 25298.

EL ATENEO presenta TECNOLOGIA DEL PETROLEO CARLOS GINI LACORTE

CINES  
EBRO  
Tel. 26764. — Matinée, tanda y noche: CIELITO LINDO. — Matinée 2.50 y 1.50. Tanda y noche 3.— y 1.50 \$b.  
PARIS  
Tel. 29704. — Matinée doble: PISTOLAS DE ORO y HABLA UNA VEZ DOS HERODES con Laurel y Hardy. — Tanda y noche: ESPÍA POR MANDATO, en tecnicolor, con William Holden. Mayores de 14 años. — Luneta \$ 2.—

MURILLO  
Tel. 11847. — Matinée doble: FRANKENSTEIN, EL VAMPIRO y EL ULTIMO FRAC con Mayores de 15 años. Tanda y noche: CARTOUCHE, con Jean Paul Belmondo y Claudia Cardinale. Mayores de 18 años. — Luneta 2.50 y galería 1.50.

MIRAFLORES  
Matinée, tanda y noche: UNA JOVEN DE 16 AÑOS. — Matinée \$b. 2.— Tanda y noche 2.50.

LA PAZ  
Matinée, tanda y noche: CALRO, con George Sanders y Richard Johnson. — Matinée \$b. 3.— y tanda y noche 3.50.

TESLA  
Tel. 25603. — Matinée, tanda y noche: SU MEJOR ENEMIGO, en tecnicolor. — Matinée \$b. 3.— y 2.50 Tanda y noche 3.50 y 4.—

MIGNON  
Tel. 25144. — Matinée y noche: Funciones de ganchos: TRONAR DE TAMBORES y CABALLEROS DEL REY ARTURO. — Plantea \$b. 2.— y galería 1.50.

COLON  
Tel. 23477. — Matinée doble: CAPITAN BUFALO y MISIÓN DE DOS VALIENTES. — Luneta 2.50.



EL DRAMA QUE PRODUJO SENSACION! PRINCESA HOY  
MATINEE TANDA NOCHE

La historia de una mujer que tuvo que cerrar sus ojos al que dirán cuando abrió su corazón al amor.  
Susan Hayward John Gavin  
"LA USURPADORA" en COLOR EASTMAN  
PROTAGONIZADA TAMBIEN POR Vera Miles... 12 SASON  
CHARLES DRAKE VIRGINIA GREY REGINALD GARDNER  
Selección de "C. Cinemat. de Bolivia" — Pad. 18888. Censura: Mayores de 18 años.

La Guía Profesional

Oculistas  
Dr. ALBERTO FLORES  
MEDICO — OCULISTA  
Consultorio y domicilio Av. Saavedra 1881. — Teléfono 13559. — Casilla 1997. La Paz, Bolivia.

Dr. FIDEL FLORES  
CARRASCO  
Consultorio Ayacucho 208 Teléfono 26203. Domicilio Av. Saavedra N° 2663. Teléfono 27601. Casilla 499.

Laboratorios  
Dr. REYNALDO MARTINEZ  
CALDERON  
BIOQUIMICO. Laboratorio de análisis clínico. Estudios en el Collage de Franco. Miembro de la Sociedad de Química y Biología de París. Mercado 915. — Teléfono laboratorio 23692. Domicilio 21297.

Abogados  
ESTUDIO JURIDICO  
Doctores  
Edgar Oblitas Fernández Antonio Caballero Quinteros  
Atención asuntos CIVILES, PENALES, ADMINISTRATIVOS, AGRARIOS. Oficinas: Yanacocha 301, Edificio Asbún quinto piso.

Dr. EULOGIO BECERRA  
BALDERRAMA  
Potosí 876. — Oficina 11. Tercer piso. — Teléfono 28404.

ESTUDIO JURIDICO  
Dr. Mario Monterrey Franco — Oscar Leytón Entrambasaguas  
Atención asuntos en general. Bufete: Comercio 994 segundo piso. Oficina N° 5 Teléfono N° 15739. Teléfono particular. 10713 - 11751 - 13256.

Dr. EMILIO MEDINA  
BENJAMIN MIGUEL  
Calle Potosí 876. — Teléfono N° 28475.

Dr. MAX REYES ROMERO  
Atención personal INQUILINATO, DESHAUCIO, VIENDA CIVILES, PENALES, ADMINISTRATIVOS. Potosí 876. — Teléfono 28475.

Dr. RAUL MIRANDA RICO  
MEDICO — CIRUJANO  
Especializado en el exterior. CIRUGIA TORACICA (Pulmones, esófago, cardiovascular). Traumatismos. CIRUGIA GENE RAL (Hígado, vesícula). Atención en su consultorio: Edificio Krsul departamento 309. Horas 17 a 20. Tel. 13237.

Dr. LUIS SEA  
MEDICO — CIRUJANO  
BRONCO PULMONARES, TUBERCULOSIS, MEDICINA INTERNA, GASTROINTESTINALES, VENTREAS. — Con sultas de Hs. 15 a 18. — Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. — Teléfono 12463.

Dr. RENATO BUSTILLOS  
OJOS, NARIZ, GARGANTA. — Mercado 996 (esquina Yanacocha) Teléfono 24521. — Mañanas 11 a 12 tardes 2 a 6.30.

Dr. GUIDO IBARGUEN ROGERS  
MEDICOS DE NIÑOS  
Universidad de San Andrés. Universidad del Valle (Cali - Colombia). Atención de 14.30 a 18. — Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.  
Especialista en VARICES, ULCERAS, FLEBITIS etc. CIRUGIA GENERAL Y ESTETICA. NARIZ, CICATRICES etc. de horas 15 a 19. — Potosí 876 primer piso; oficina N° 2. Teléfono consultorio 22905. Domicilio 27492. Casilla 2855.

Dr. MIGUEL MELEAN DIEZ DE MEDINA  
MEDICO DE NIÑOS  
Horas de consulta de 16 a 18.30. — Consultorio: Av. Mariscal Santa Cruz 1356 (Edificio Toyota) Teléfono 13319. Teléfono consultorio 13466. Horas de consulta de 15 a 18.

Dr. FEDERICO LORA U.  
MEDICO DE NIÑOS  
Estudios de especialización en el exterior. Av. Mariscal Santa Cruz 1356 (Edificio Toyota) Teléfono 13319. Teléfono consultorio 13466. Horas de consulta de 15 a 18.

Dr. ENRIQUE VERGARA  
ENFERMEDADES DE LA PIEL. — Horas 13.30 a horas 16.30 Av. del Ejército 39 (esquina Loza). Miraflores. Teléfono 23129. — Casilla 2223.

Dr. JULIO REIMERS SCIARONI  
MEDICO — CIRUJANO  
Estudios de especialización en Alemania (Hamburgo) Consultorio Av. Mariscal Santa Cruz N° 1295. (Primer piso). Consultas: Tardes de 14 a 17 p.m. Teléfono consultorio — 11844. Domicilio 11589.

Dr. LEON ROJAS ANTEZANA  
MEDICO — CIRUJANO  
CIRUGIA GENERAL, OBSTETRICIA, GINECOLOGIA. — Consultorio Yanacocha N° 545. — Horas de Consulta 15 a 18.30. Teléfono N° 12461.

Dr. RUBEN CASTELLANOS ROJAS  
Médico de Niños  
Especialización y práctica profesional en la Clínica pediátrica de la Universidad de Roma (Italia). Consultorio y domicilio: Rosendo Gutiérrez 642 (Sopocachi). Teléfono 12305. Atención todos los días de 17 a 20 Hs.

Dr. GREGORIO DUCHEN GARCIA  
CIRUJANO ESPECIALIZADO EN PROTOCOLOGIA (HEMORROIDES, FISTULAS, TUMORES). Consultas: Yancocha 301 de 17 a 18. — Clínica Cruz Azul (Hora marcada). Teléfonos 11686 - 21829. Domicilio 10013.

Dr. E. ALEXANDROWICZ MEDICO — CIRUJANO  
Especialista en PIEL. VENEREAS PROBLEMAS SEXUALES. Av. Argentina 1919. Teléfono 24534. — Casilla 884. — Consultas de 14 a 17.

Dr. ANTONIO INCHAUSTE PALACIOS  
CIRUJANO ESPECIALISTA. — Estudios en Europa. CIRUGIA GENERAL GINECOLOGIA. OBSTETRICIA. Consultorio Yanacocha 780. Consultas de 10 a 12 y de 14 a 18. Teléfono 25162. Domicilio 29361.

Dr. JAIME SALGUEIRO CHAVARRIA  
CIRUGIA GINECOLOGIA. ATENCION PRENATAL y PARTOS. — Consultas 14 a 19 Consultorio Rosalino 18. — Domicilio Calle Sucre 778. — Teléfonos: 12652-25564.

Dentistas  
Dr. H. GARCIA PRADEL  
CIRUJANO — DENTISTA  
RAYOS X — Odontología Moderna — CURACIONES SIN DOLOR — Psicología, Medicina Oral. — Prestigio científico. Diariamente de horas 11 a 14. Calle Comercio N° 1095. — Sabados, atención gratuita a los pobres.

Dr. JOSE LUIS BAZOBERRI ODONTOESTOMATOLOGIA. A.L.T.A VELOCIDAD "HIGH - SPEED" Comercio 944. Teléfono 23217 Consultas de 9 a 12 y 14 a 20 (Reservar hora).

Dr. LUCIO DURAN TAPIA  
Yancocha esquina Mercado (Edificio Almaraz) Tercer piso, oficina 3. Teléfonos 25348 - 28123. Casilla 1768.

Clinica  
Clínica Psiquiátrica "JASPER'S"  
Drs. FERNANDO OSORIO E. JAVIER MEJIA S. — PSIQUIATRAS especializados en el exterior, enfermedades mentales de reposo por fatiga mental y nerviosa. Problemas psicosomáticos, toxicománias, trastorno de conducta de niños y adolescentes. — Consultorio externo: Horas 14 a 18. Reservación. — Teléfono 2519. Juan de Vargas 52 (Miraflores) Casilla 2564. La Paz.

Clinica MIRAFLORES  
Dr. ALFREDO ROCHA MALLO. CIRUJANO GINECOLOGO ESPECIALISTA. Tres años de estudios de especialización en Madrid, París y EE. UU. de Norte América. Consultas: Horas 17 a 20 Av. Saavedra 2037. Teléfonos 11494 - 22778. ENGLISH SPOKES.



## RECEPCION EN LA EMBAJADA DE FRANCIA



Contornos salientes tuvo la recepción que ofrecieron ayer el Embajador de Francia y la señora de Panchardier, con motivo de recordarse la fiesta nacional de dicho país. Un coro de cantantes del Colegio de los Sagrados Corazones dirigido por la R. Madre Constance realizaron esta reunión a la que concurrieron personalidades de nuestro mundo diplomático y social. En la foto, arriba, los anfitriones rodeados por el representante de su Santidad Monseñor Carmine Rocca, el Canciller de la República Sr. Fernando Iturralde Chiriz y el Embajador de Italia señor Pio Ricardo Januzzi. Abajo, las señoras Beatriz de Cajías, Elena de Saux y Gaby de Mantecón alternando durante la recepción.

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica y la bendición papal, ha dejado de existir el que en vida fue joven

WALTER MURGUIA SANCHEZ

(Q. E. P. D.)

Inq. Felipe Murguía V., padre; Inq. Guillermo Murguía S., Lily M.S. de Nogales, Gonzalo Murguía S. (aunque), Gaby M.S. de Saavedra, Dra. Maritza Murguía Guereca, Roxana M.G. de Loza, y Edgar Murguía Guereca, hermanos; Gover Nogales U. y Abraham Saavedra, Jaime Loza, Hnos. políticos; los tíos, primos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus relaciones y personas piadosas, Banco Minero y Ministerio de Minas, se dignen asistir a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy miércoles 15 a horas 16 y 30.

El cortejo fúnebre partirá de la casa N° 1638 de la calle Nicaragua (Miraflores). Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

## Universidad Mayor de San Andrés

LA FEDERACION UNIVERSITARIA LOCAL Y LA ALIANZA FRANCESA, INVITAN A CATEDRATICOS, UNIVERSITARIOS Y PUEBLO EN GENERAL, AL FESTIVAL CINEMATOGRAFICO, QUE CONMEMORANDO LA FIESTA NACIONAL FRANCESA, SE REALIZARA EL DIA DE HOY A HORAS 18.30.— EN EL PARANINFO UNIVERSITARIO.

La Paz, julio 15 de 1964.

## NUEVO PRODUCTO PARA ADELGAZAR SIN PELIGRO TOMANDO VITAMINAS

Uno de los grandes problemas que han confrontado las personas que han dejado de comer para adelgazar ha consistido no solo en el sacrificio de dejar de comer, sino sobre todo en la desnutrición que se les presenta por no comer. Con ADELGADINA ha quedado resuelto este peligroso caso, ya que la persona come mejor espontáneamente debido a que está bien alimentada por la cantidad de Vitaminas y Minerales que contiene ADELGADINA. ADELGADINA es un producto moderno que viene a llenar una

necesidad para el hombre y la mujer modernos. La ciencia médica ha probado que el conservar el peso no es solamente un problema de estética, sino una verdadera necesidad para conservar la buena salud. Detrás del exceso de peso, de la "OBESIDAD", se ocultan enfermedades tan malas como la arterioesclerosis, diabetes, enfermedades del corazón y otras. ADELGADINA regulariza el metabolismo de los alimentos, impidiendo que se acumulen las grasas en los tejidos. A-1

**ADELGADINA con Vitaminas**

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

## Dirección de Obras Públicas Convocatoria a Propuestas

Por orden del Sr. Alcalde Municipal se convoca a las Empresas Constructoras de la 1ª y 2da. Categoría de la Cámara de Constructores, a la presentación de Propuestas para las Obras de Movimiento de tierras y Construcción de un puente de hormigón armado de 14m. de luz en la Av. Buenos Aires sobre la Av. Abasco de la zona de Chijini, de acuerdo a planos y pliegos especiales y técnico de especificaciones que serán proporcionados por la Dirección de Obras Públicas Municipales.

Las propuestas deben presentarse en la Oficina Mayor de la H. Alcaldía hasta el día 20 de Julio del presente año a Hs. 16., en sobre cerrado y con las formalidades de Ley acompañando el certificado bancario de la garantía legal.

La Paz, 8 de Julio de 1964.

EL OFICIAL MAYOR DE LA H. ALCALDIA.

## VICEPRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

Ha viajado a Cochabamba el señor Juan Lechin O., Vicepresidente de la República.

### DIPLOMATICAS

Regresó ayer de Santa Cruz, el Embajador de Alemania Dr. Gunther C. Motz.

La próxima semana viajará a Cochabamba invitado por la Universidad de San Simón, el Embajador de Colombia en Bolivia señor Alberto Díaz Luna para dictar conferencias sobre temas internacionales de actualidad.

Después de haber permanecido una breve temporada en Río de Janeiro, ha retornado a esta ciudad el señor Ivan Batalha, Segundo Secretario de la Embajada del Brasil.

### ROTARY CLUB DE LA PAZ

Hoy en los comedores del Club de La Paz el Rotary Club se reunió en un almuerzo para rendir homenaje a la ciudad de La Paz. Izó el Pabellón el Dr. Julio M. Aramayo. Los discursos de ocasión estarán a cargo del Dr. Raúl Romero Linares a La Paz, y el Dr. Antonio Vicente Ardaya a Francia. La charla sobre la personalidad de Pe-

# SOCIAL

dro Domingo Murillo la efectuará el Dr. Isaias Pacheco Jiménez y culminando el acto será guardado el pabellón nacional por el Presidente de los Amigos de la Ciudad Sr. Federico Nolasco.

### COLONIA ALEMANA

A beneficio de la Ciudad del Niño el 25 del mes en curso se realizará la tarde de juego que auspiciará la Colonia Alemana y los tickets pueden adquirirse en la residencia de la Embajada Alemana.

### SOCIEDAD PROTECTORA DE LA INFANCIA

En los salones del Hotel Sucre el 23 de Julio tendrá lugar el té-rummy de beneficio que ofrece la Sociedad Protectora de la Infancia a beneficio de los niños pobres que se asilan en esta institución.

### MINISTERIO DE SALUD PUBLICA

Autoridades nacionales y locales así como personeros de

nuestras esferas científicas y culturales concurren anoche al cocktail que ofreció el Ministerio de Salud Pública y la señora de Jáuregui Guachalla en honor de los delegados que participan en el Primer Congreso Nacional del Cáncer.

### SOCIEDAD BOLIVIANA DE CANCEROLOGIA

Con una exhibición de conjuntos y danzas típicas será aminorado el almuerzo de camaradería que con motivo de la llegada de los delegados concurren al Primer Congreso de Cancerología se llevará a cabo hoy a horas 13 en los comedores del Club de La Paz.

### CASA KAVLIN

La Gerencia de la Casa Kavlin agasajando a los participantes del Primer Congreso de Cancerología ofrecerá un cocktail en la sede de la Conferencia Médica.

### CLUB 16 DE JULIO

Anoche en sesión de honor fue posesionado el directorio del Club 16 de Julio que dirige el Dr. Donato Gamarra.

### CLUB DE PERIODISMO

En días pasados el Club de Periodismo del Instituto Tecnológico Boliviano ofreció un cocktail de inauguración oficial en su local de la Calle Ayacucho.

### REUNIONES

La señora Elena Johanson de Franco ofreció un té en honor de la señora Luz Coca de Patiño que retornó a esta capital. Concurrieron a esta reunión un destacado grupo de damas de nuestra sociedad.

Familiares y amigos de la señorita Rosario Méndez Aguirre y del señor Hernán Otero Gamarra les ofrecieron anoche un cocktail despidiéndolos de su vida de soltera.

En honor de los miembros de la Misión del Fondo Monetario Internacional, anoche el señor Claudio Calderón M., Gerente del Banco Central ofreció una cena en su domicilio.

Con el mismo objeto esta noche ofrece un cocktail en los comedores del Hotel Crillon, el señor Marcelo Calola.

La Confederación Nacional de Instituciones Femeninas se reunirá en un almuerzo de camaradería la próxima semana celebrando la Semana de la Mujer.

## MATRIMONIOS

Hoy a horas 12 en la Capilla del Montículo se celebrará la boda de la señorita Rosario Méndez Aguirre con el señor Hernán Otero Gamarra. Después de la ceremonia los padres de la novia ofrecerán una recepción a sus relaciones sociales.

### CUMPLEAÑOS

Hoy celebra su aniversario natal la señora Julia Romero de Ortiz Sanz; con este motivo será congratulada por sus numerosas relaciones.

### INAUGURACION DE LA FARMACIA CRUZ AZUL

Mañana a las 12 los propietarios de la Farmacia Cruz Azul ofrecerán una Copa de Champagne con motivo de su inauguración y bendición. Esta ceremonia se cumplirá en su local de la Calle Colombia.

### CELULA PEDRO DOMINGO AURILLO

Celebrando la efeméride patria, hoy a horas 16 en la Sala de Acuerdos de la Alcaldía Municipal, la Célula Pedro Domingo Murillo ofrecerá una recepción social precedida de una actuación literaria musical.

### ENFERMOS

Mejorada la señora Irma Silvestre de Ruiz.

Delicada de salud la señora Leonor Salcedo de Quiroga.

Enferma la niña Susie Palazzi Q.

Restablecido el señor Osvaldo Riveros.

Muy enfermo el Dr. Emilio Peláez Lazarte.

### VIAJEROS

A Lima la señora Alina Paz Estenssoro de Campero.

De Buenos Aires los señores Luis y Jorge Carrasco.

Del mismo punto la señorita Silvia Carrasco Jansen.

A Venezuela la señora Dora C. de Loetz.

A Lima la señora Olga Palmer.

### MISAS

En la Iglesia del Montículo hoy a horas 10 y 30 se dará una misa en memoria de la señora Carmen P. v. de Vercellone recordando los seis meses de su fallecimiento.

En memoria de la señora Isidora Mass v. de Mantilla se oficiará hoy una misa en el Templo de Santo Domingo.

## LA PRIMERA MISA DEL REVERENDO PADRE GONZALO DE JESUS MARIA

El domingo a horas 10 y 30 a.m. en la Parroquia de Nuestra Señora del Carmen (Sopocachi) celebrará su primera misa el R.P. Gonzalo de Jesús María, Carmelita Descalzo ordenado en Burgos (España). Con este motivo la Comunidad de los Padres Carmelitas y la madre del nuevo sacerdote, señora Elvira Crespo Gutiérrez, han hecho circular invitaciones en nuestras esferas eclesásticas y sociales para concurrir a este acto religioso.

Serán padrinos de Honor: Monseñor Abel I. Antezana, Arzobispo de La Paz y Monseñor Armando Gutiérrez Granler, Obispo Auxiliar. Padrino de Altar, R.P. Prædilliano de los Sagrados Corazones, Superior y Párroco del Carmen. Padrinos de viñajeras, señora Elvira Crespo G., Sr. Alberto del Castillo C. y señorita Sonia Dorado V. Padrinos de manos: señor José Crespo G. y señora Maruja G. de Crespo. Padrinos de altar, señorita Elena Crespo G. señorita Martha Gutiérrez M. Padrinos de honor, señor Alberto Crespo Gutiérrez, señora Elvira V. de Crespo, señor Alfredo Crespo G. y señorita Lily del Castillo R. El discurso de circunstancias estará a cargo del R.P. Eduardo de S. José, O.C.D.

## BODA MENDEZ A — OTERO GAMARRA



La señorita ROSARIO MENDEZ AGUIRRE contraerá enlace matrimonial hoy a horas 12, en la Capilla del Montículo, con el señor CELSO OTERO GAMARRA.

## A NUESTROS AVISADORES

A las personas, firmas comerciales y otras entidades que tienen facturas pendientes de pago por publicación de avisos o entrega de suscripciones, les rogamos pasar por nuestras oficinas para cancelar el valor de las mismas. De otro modo nos veremos obligados a publicar sus nombres diariamente.

LA ADMINISTRACION.

## EMBAJADA DE ESPAÑA

La Embajada de España en conmemoración del XXVIII Aniversario del Glorioso Alzamiento Nacional, hará oficial una Misa el día sábado 18, a Hs. 10, en la Parroquia del Carmen (Av. 20 de Octubre) y ofrecerá una recepción el mismo día, de 12 a 13,30 en su residencia.

Se invita cordialmente, a ambos actos, a todos los compatriotas y a los miembros de las siguientes Instituciones Hispánicas: Cámara Oficial de Comercio Española, Casa de España, Instituto Boliviano de Cultura Hispánica y Círculo Femenino de Cultura Hispánica.

## COMUNICADO

El Ministerio de Agricultura en esta última temporada ha constatado que muchos comerciantes importadores de frutas y hortalizas expenden en los mercados locales y del interior del país, productos de mala calidad y atacados de plagas y enfermedades que deprecian completamente su calidad comercial.

Que dichos comerciantes al no recabar en los respectivos países de origen los correspondientes certificados de Sanidad Vegetal, están contraviniendo las Disposiciones y Reglamentos Fitosanitarios en actual vigencia.

En tal virtud el Ministerio de Agricultura sancionará energicamente a los comerciantes infractores con el decomiso y posterior incinerado de frutas y hortalizas que no están debidamente emparados por los certificados Fitosanitarios de Origen.

La Paz, julio 14 de 1964.

DEPARTAMENTO DE SANIDAD VEGETAL

## La Compañía Americana Nacional Air Lines se afilió a la "SATO"



National Air Lines por intermedio de su Vicepresidente señor Don Brook hace entrega al señor Carlos V. Pellerano, Director Ejecutivo de la Organización de viajes a Sudamérica, de un cheque cubriendo el importe de la cuota anual que le corresponde como miembro asociado de SATO. National Air Lines es la primera línea aérea doméstica de los EE.UU. que ingresa a esta organización, cuya principal finalidad es promover el mayor interés de los turistas americanos hacia Sudamérica, utilizando grandemente sus economías.

## DOS MENORES EXTRAVIADAS

La Dirección Nacional de Menores da a conocer la desaparición de dos menores. Se trata de Teodosio Olivares Paredes, de 12 años, extraviado desde el 7 del presente mes. Esa menor vive en la calle Nardín Rivas N° 222 y vestía, el día en que desapareció, vestido verde, chompa rosada y azul y medias blancas. La otra menor es Lucía Cory, de 10 años, extraviada des-



## NUEVAS GRAGEAS SE HAN EMPEZADO A VENDER EN LAS FARMACIAS CONTRA CIATICA LUMBAGO REUMA-ARTRITIS

DOLORES DE ESPALDA Y MUSCULARES FORMULA DE UN LABORATORIO AMERICANO

La acción de esta fórmula, por las propiedades terapéuticas de sus componentes, es analgésica y anti-inflamatoria, aliviando rápidamente el dolor y contribuyendo a la eliminación del ácido urico depositado en la parte afectada. Uno de los componentes de esta fórmula es el Ácido Glicólico, sustancia activa que inhibe o neutraliza la hialuronidasa, fermento producido por algunos gérmenes que juegan un papel muy importante en la patogé-

nía del reumatismo. Esta fórmula, que se vende con el nombre de NEOREU, en grageas, tiene también la ventaja de ser muy tolerada por el estómago. Si Ud. padece de artritis, reuma, gota, dolores musculares y de espalda, ciática, lumbago y ha usado otros medicamentos sin haber logrado resultados satisfactorios, pruebe las grageas NEOREU y quedará sorprendido de sus magníficos resultados.

**NEOREU** ALIVIA DE INMEDIATO Y CONTRIBUYE A LA ELIMINACION DEL ACIDO URICO



DISTRIBUIDORES  
**Sidec Overseas**  
AV. MARISCAL STA. CRUZ 1375 - TEL. 10708 - 10709  
PALMOLIVE  
PALMOLIVE

# PRESENCIA

La Paz, Miércoles 15 de Julio de 1964



DISTRIBUIDOR  
**Sidec Overseas**  
AV. MARISCAL STA. CRUZ 1375 - TEL. 10708 - 10709  
COLGATE

## BOTAFOGO VENCIO A RIVER POR CUATRO GOLES A TRES

Boca es único líder del certamen

BUENOS AIRES, 14 (AP).— Botafogo de Río de Janeiro venció a River Plate por 4 a 3 en la tercera fecha del torneo cuadrangular internacional que se disputa aquí. La primera etapa terminó 3 a 1 a favor de los cariocas. El primer gol fue logrado por el puntero izquierdo de River, a los 16 minutos, pero a los 22 empató Jairzinho y a los 35 aumentó el mismo Jairzinho ante gran jugada de Garrincha que eliminó a cuatro jugadores y cedió pase a Gatti. En la segunda etapa, Gerson en dos ocasiones a los 20 y 35 minutos puso el marcador 4 a 1, pero River en dos jugadas veloces de contragolpe logró disminuir la diferencia. Sarnari a los 40 y Anega a los 44 minutos concretaron el marcador final de 4 a 3.

Los equipos presentaron estas alineaciones: Botafogo: Manga, Joel, Nilton Santos, Paulinho y Pardo; Elton y Gerson; Garrincha; Jairzinho, Sclupira y Zagalio.

River Plate: Gatti; Sainz, Ramos Delgado, Cap, y Bonzuck; Matos y Fernández; Cubillas, Artime, Otega y Mas. Alternó: Sarnari. El partido fue dirigido por el argentino Luis Ventre.

En la última fecha del torneo internacional jugarán el jueves, Barcelona con Botafogo y River con Boca Juniors. La tabla de posiciones está encabezada por Boca con 4 unidades; Botafogo y River 2 y Barcelona 0.

En el partido preliminar de la jornada cumplida hoy en cancha de River, Boca Juniors superó en partido amistoso a Deportivo Italiano por 1 a 0. La victoria de Botafogo fue inobjetable y en el segundo tiempo se confió demasiado. Su triunfo pudo ser mucho más amplio en los guarismos.



MARCO DOS GOLES. — Gerson, el gran entrecala de Botafogo que anotó dos de los cuatro goles de su equipo frente a River Plate.

## ATLETICO DE MADRID FRENTE A STRONGEST

EL ENCUENTRO SE REALIZARA EL 26 DEL PRESENTE MES  
Y EN EL PRELIMINAR COTEJARAN BOLIVAR Y WILSTERMAN

El Club Bolívar ratificó anoche la presentación del primer equipo del Atlético de Madrid, de España, para el domingo 26 del presente mes. El conjunto madrileño jugará frente a The Strongest. En esa misma jornada, en el encuentro preliminar, se enfrentarán los primeros equipos de Wilsterman de Cochabamba y Bolívar de esta ciudad. Se informó, por otra parte, que se firmó el contrato respectivo para la actuación del team cochabambino.

ENTRADAS  
En la reunión del Consejo Central, también fueron aprobados los precios para las entradas. La butaca numerada costará 50 pesos bolivianos, preferencia \$b. 25 y general \$b. 15. El club anfitrión comunicó, además, que el Ministerio de Hacienda eximió el pago del impuesto correspondiente y por su parte la Asociación de Fútbol liberó también los porcentajes que le corresponden. Además se resolvió anular, por esa fecha, la validez de los carnets de atención.

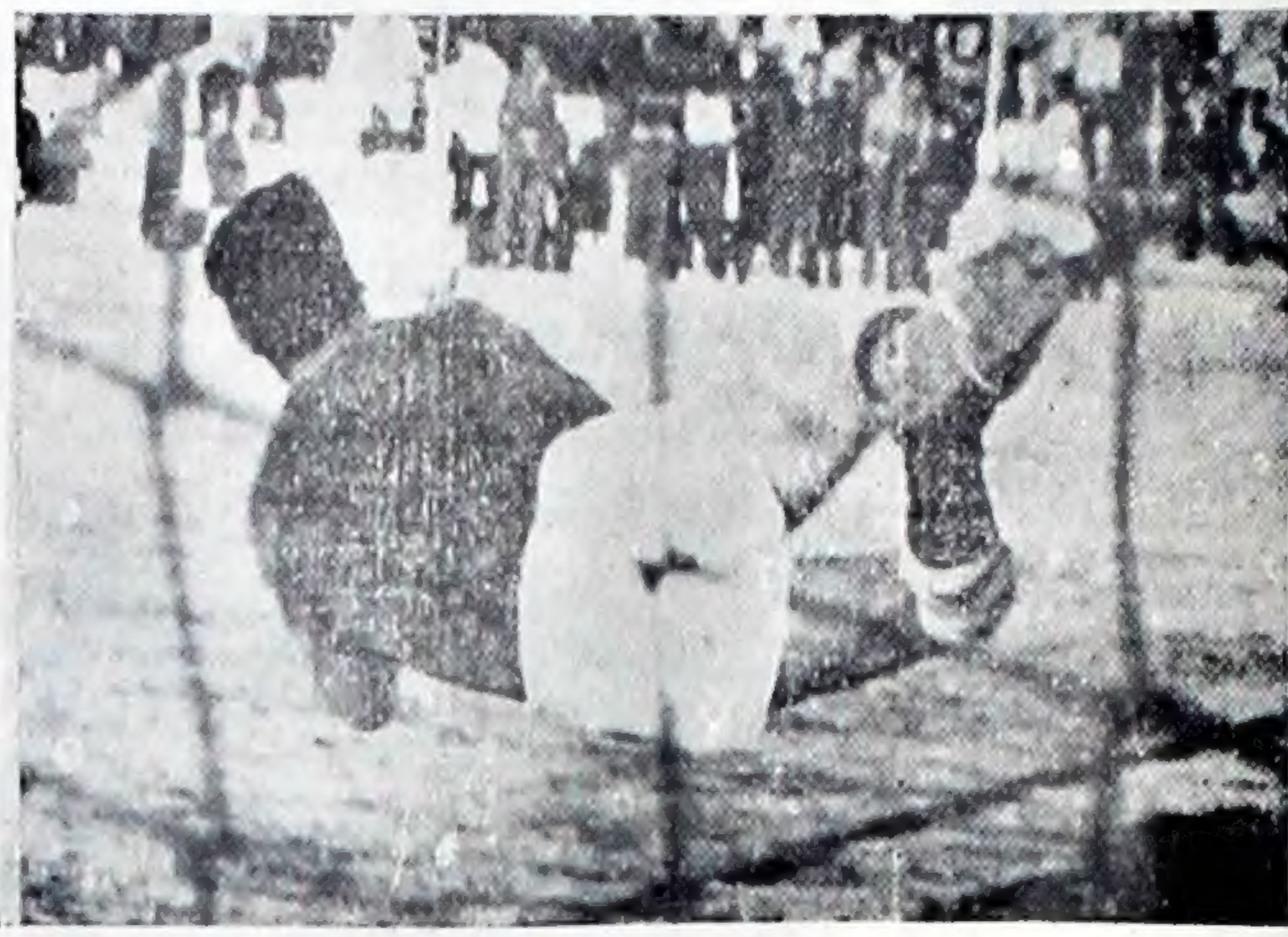
THE STRONGEST AURORA  
El Club The Strongest comunicó que el encuentro que debía sostener su primer equipo frente a Aurora de Cochabamba, ha sido diferido para el martes 21 del presente. La jornada, inicialmente, estaba programada para mañana.

OTROS ASUNTOS  
Unión Maestranza y Always Ready hicieron conocer los informes sobre las actuaciones que cumplieron en Cochabamba y Potosí, respectivamente, el pasado fin de semana. La Asociación de Fútbol se dirigirá mediante oficio especial al Ministerio de Gobierno y Comité Nacional de Deportes para que garanticen el normal desempeño de los controladores de las puertas de acceso al estadio. Se informó que el comandante de las milicias que ocupa el estadio amenazó con hacer detener al recibidor que no permitió el ingreso de funcionarios de esa repartición. Se resolvió también apoyar las gestiones del CODEPOT para lograr el desalojo de esas milicias.

Unión Maestranza solicitó permiso para jugar el sábado y domingo próximos en la ciudad de Sucre. La Asociación autorizó el viaje respectivo. Pasó a consideración del Comité de Hacienda la solicitud de nueva modalidad de distribución de porcentajes propuesta por la Sección Primera "B". Bolívar comunicó que se levantó el castigo impuesto a René Verduguez.

FIXTURE  
El domingo se cumplirá la décima séptima jornada del torneo de primera "A". En el match preliminar cotejarán Universitario y Bolívar con el arbitraje de Arturo Ortuño, y en el match de fondo, Always Ready jugará contra The Strongest. Tomás Antrunjo controlará el partido.

SESION DE HONOR  
Concluida la reunión ordinaria, la Asociación de Fútbol realizó una Sesión de Honor en homenaje a las efemérides de La Paz. El Dr. Carlos Terrazas disertó sobre los alcances de la Revolución del 16 de Julio de 1809.



VIZCARRA EN ACCION. — El golero de Municipal planea espectacularmente y contiene un envío sobre su arco. El arquero fue una de las figuras más destacadas del plantel "edil".

## NACIONAL SE MIDE HOY CON COLO-COLO POR SEMIFINALES DEL CAMPEONATO DE CAMPES.

SANTIAGO DE CHILE, 14 (AP).— Nacional y Colo-Colo, jugarán mañana en la tarde aquí en un partido de semifinales del torneo "Copa Libertadores de América". Se espera que más de 70.000 per-

sonas presencien el cotejo. Se enfrentarán nuevamente el 1º de agosto en Montevideo, y si hay empate el juego decisivo será en Asunción o Buenos Aires.

El partido se iniciará a las 17.00 est. Arbitraré el inglés W. R. Finney.

El entrenador brasileño "Zezé" Moreira declaró que a último momento designará al cuadro debido a que está levemente lesionado el medio zaguero Maniceras, pero si este se recupera la probable alineación será:

Sosa; Ramos, Minder; Eliseo Alvarez, Maniceras y Emilio Alvarez; Pérez, Doukas, Leites, Sanfilippo y Meneses. El entrenador de Colo-Colo, Caupolicán Peña, dijo que su probable alineación será:

Escuti; Montalvo, Lepe y González; Cruz y Ortiz; Moreno, Giménez, Alvarez, Valdés y Roberto.

### GOLF EN FRANCIA

PARIS, 13 (AP).— Los golfistas argentinos Roberto de Vicenzo y Antonio Cerda, radicados en México, terminaron hoy casi a la cola en la primera vuelta del torneo de golf francés.

De Vicenzo que finalizó tercero la semana pasada en el torneo británico, quedó en décimo tercer lugar con otros siete jugadores, con un 69. Cerda empató con otros tres con un 70 en el décimo séptimo puesto entre 65 participantes.

## SANTA TERESA Y COLEGIO LOURDES VENCIERON AYER

TORNEO PROSEGUIRA VIERNES

Prosiguió ayer la disputa del torneo intercolegial de vólibol, pa-

ra señoritas, en la categoría juveniles. En la cancha "A" el equipo del Colegio Sagrados Corazones venció a María Auxiliadora, que no había por primera vez en la competencia de esta naturaleza registrando los marcadores de 7 y 15.2. En el encuentro de esta hora, el sexto del Colegio Santa Teresa derrotó al de la Católica, también por dos a cero. Las ganadoras llevaron la delantera frente a un rival que no pudo controlar sus nervios. Los marcadores fueron 15-7 y 15-2.

En la cancha "B", el equipo del Colegio Hugo Dávila no tuvo dificultad para vencer al team del Colegio Santa Cruz por dos a cero, luego de registrar los marcadores de 15-4 y 15-9. En el restante partido, Lourdes ganó a Liceo Livia por dos a uno, luego de un encuentro discreto. Los marcadores fueron de 11-15, 15-4 y 15-4 a favor de las ganadoras.

### CASO PANAMERICANO

Se indicó ayer que los equipos de los colegios que están en la misma serie con el Panamericano Institute se retirarán de la competencia por considerar que el representante de este colegio no está integrado por algunos alumnos que ya no están en edad escolar, que por esa razón —señalaron— la competencia no es leal por la diferencia de edades.

Nuestro parecer está de acuerdo con lo manifestado por las autoridades, pero se debió prevenir el problema limitando la edad de los jugadores. No es justo que un establecimiento educacional, con sólo propósito de lograr un triunfo, conglomere figuras que ya no están en la edad de asistir a la escuela o si hacen —no pudiendo vencer sus estudios— hasta abarcarlos que no es lógico que gan compliendo con colegios que tienen plantel juveniles.

## INDEPENDIENTE JUEGA ESTA NOCHE CON SANTOS EN RIO

RIO DE JANEIRO, 14 (AP).— Independiente, de Buenos Aires se entrenó hoy aquí para su partido de mañana contra Santos en el estadio Maracanã, en rueda eliminatoria de la copa Libertadores de las Américas el segundo partido será en Buenos Aires el próximo 22.

El ganador de la zona sudamericana jugará contra el triunfador de Europa, por el título mundial de clubs campeones.

Santos se adjudicó el título de campeón mundial en los dos últimos torneos.

El entrenador Manuel Glúdice aún no designó al equipo, pero informó que no hay problemas físicos. Sin embargo, Glúdice admite algunas dudas en cuanto a los problemas técnicos.

Glúdice dijo que su equipo presenta excelentes condiciones para ofrecer a los cariocas una buena exhibición. Santos es aguardado esta noche de Sao Paulo.

El astro santista, Edson Arantes do Nascimento "Pelé", será sometido a un examen médico mañana por la mañana que decidirá su inclusión en el equipo.

El árbitro del partido que empezará a las 19.15 (EST) será el inglés Arthur Holland.

## DOS SANTOS - YAPURA EN PELEA REVANCHA

EL BOUT SE CUMPLIRIA SABADO 1o DE AGOSTO

En la reunión del viernes 17, la Federación Boliviana de Boxeo oficializó dos festivales internacionales programados en principio para el sábado 25 de julio y 1o. de agosto, respectivamente.

### PRIMER FESTIVAL

Los empresarios Altamirano, Silverstein, anunciaron la revancha entre el panameño Valentín Brown y Hugo Ledezma. Como pelea central del programa del sábado 25, combatirán Víctor Céspedes y Jorge Elacudi.

### SEGUNDO FESTIVAL

La otra empresa está programando para el 1o. de agosto, un nuevo combate entre Jimmy Yapura y el ex campeón sudamericano, Orpides Dos Santos. Al respecto ayer nos informamos que la Federación Boliviana se opondría a este combate considerando muchas razones de importancia y que van en resguardo del campeonato nacional. Estos dos festivales recién serán oficializados el viernes al cumplirse una importante reunión de la matriz del boxeo.

Mientras tanto los protagonistas de estos dos festivales, han reunido en forma leve su preparación.

### Basket.

### EL VIERNES 17 COMENZARA EL CUADRANGULAR

Litoral de Cochabamba jugará en el partido de fondo contra Inga, en la primera fecha del Cuadrangular Interdepartamental de Baloncesto que auspicia la Asociación y que se inaugurará el viernes 17 en el Coliseo. Los otros partidos son: Balmín de Oruro vs. Macaí y The Law vs. Universidad en damas.

### 40 CICLISTAS EN SEGUNDA VUELTA DE "SAO PAULO"

SAO PAULO, 14 (AP).— El grupo de 40 ciclistas que participan de la "segunda vuelta del estado de Sao Paulo" partió hoy de Campinas hacia Araraquara en la segunda jornada de la prueba de 1.800 kilómetros.

En el segundo día los ciclistas tendrán que correr 200 kilómetros, sobre terreno muy variado.

El brasileño Antonio Carlos Curcio, ganador de la primera etapa de la carrera, entre Sao Paulo y Campinas, va a la cabeza del grupo.

## CUMPLIOSE LA JORNADA DE TORNEO INTERNACIONAL DE TENIS "CIUDAD DE LA PAZ"

Se cumplió ayer la primera vuelta del torneo internacional "Ciudad de La Paz" en los courts del Club Sucre. Se jugaron encuentros de la categoría juveniles y dobles. Los resultados registrados son los siguientes:

### JUVENILES

Gorostiza superó a R. Fernán-

### TABLA OFICIAL DE LOS GOLEADORES

El Comité Técnico de la Asociación de Fútbol de La Paz nos ha proporcionado la tabla oficial de goleadores del torneo de Primera "A" cumplidas las seis primeras fechas del certamen. Salomón Moyano de Municipal continúa como artillero absoluto con 6 goles. La relación completa es la siguiente: Con 6 goles: Moyano de Municipal. Con 4 goles: Dominguez (CAR) y Nogales (UM). Con 2 goles: Condori y Costa (Bolívar), Bonanno y Cárdenas (TS); Cardona (U); Gutiérrez y Soria (SI); Con 1 gol: Gutiérrez, Reyes y Corone (Bolívar); Di Meglio, Bustillos, Coriás, Soria y Fernández (TS); Vargas y Morales (CAR); Arévalo, López y Pabón (U); Walter López (SI); J. Torres (MI); y Hurtado de Chaco Petrolero. Total de goles: 48.



FERNANDEI  
EL ASISTENTE  
ESTÁ EN LA PAZ  
PADRON 18888



PELEA LA REVANCHA. — Hugo Ledezma peleará el sábado 25 contra Valentín Brown en match de revancha que puede ser tan espectacular como la cumplida el 11.

## SE PREPARA EL CIRCUITO 16 DE JULIO EN AUTOMOVILISMO

La Comisión Deportiva Nacional del Automóvil Club, informó que el Circuito de EL ALTO donde se desarrollará la carrera tradicional de este año se halla en condiciones magníficas para la prueba. El Ingeniero Aníbal Miranda de la Honorable Alcaldía Municipal, ha realizado un excelente trabajo en el empuje. La Kenko que era el punto vulnerable de esta carretera, el trabajo por demás bien dirigido y realizado dará la oportunidad de mejorar los promedios de años anteriores.

Los hermanos Martínez superaron a Martín-Ortega por 62 y 62. Argandoña-Ballivián vencieron a Garrón-Aramayo por W. O. Gabriel Silva-La Serna derrotaron a la pareja N 7 de Oruro por W. O. Los hermanos Cepederos derrotaron a los hermanos Oporto por 61 y 62. Querejazu-Rodríguez ganaron a Navarro-Ruiz por 62 y 60. Luis Cornejo y Roberto Keymer, pareja chilena, venció a Querejazu-Rodríguez por 61 y 61.

### LA FECHA DE HOY

Hoy por la mañana y también la tarde se cumplirán encuentros de juveniles y dobles, segunda vuelta y comenzará la disputa del torneo de singles para señoras.

El concurso que está prestando la Alcaldía de La Paz en todo sentido es digno de elogio.

El Servicio Nacional de Caminos a través del Ingeniero Ger-

mán Ponce, efectuó un afinado de las rutas El Alto, Viacha y El Alto - Kenko que serán las principales arterias de velocidad de la carrera.

La Comisión Deportiva Nacional espera contar con un buen número de concurrentes a la prueba para lo cual ha dirigido notas a las filiales de Bolivia. El rol de premios y la escala de puntos a distribuirse es interesante para todos los corredores nacionales.

Como en ningún año, se tiene ya todo previsto para esta competencia que adquirirá mayor realce con la prueba previa para motociclistas de diversas cilindradas. Se podrá esperar una verdadera demostración de habilidad en este deporte que nuevamente está apoyando a sus aficionados.

En la nota dirigida por la Asociación de Basket, anoche el Consejo Central de la Asociación de Vólibol determinó suspender la disputa del torneo oficial después de los partidos que se cumplirán el sábado 18, en vista que el domingo se realizará una temporada interdepartamental de baloncesto. El torneo será reanudado el sábado 23 con dos partidos femeninos y al día siguiente se cumplirá la programación dominical.

LA SUSPENSION

En la nota dirigida por la Asociación de Basket a su similar del Vólibol indica que en vista que la temporada demanda muchos gastos, y cuidando el ingreso de aficionados al Coliseo Cerrado se programan partidos por campeonato de domingo. La solicitud fue aprobada por unanimidad.

Varios de los delegados hicieron uso de la palabra con el único propósito de recusar a los distintos árbitros de la Asociación por sus malas actuaciones. El problema fue arduamente discutido y luego quedó pendiente de solución.

Los jugadores Vélez y Kaune fueron objeto de una enérgica llamada de atención por su mal comportamiento ante los jueces del partido Litoral vs. Olympique.

La jornada sabatina comprende los siguientes partidos: Canchas UMSA, CID La Paz vs. Universidad y CASI vs. Atlantes.



VICTORIA DE OLYMPIC. — Escena que corresponde al match Litoral-Olympic que terminó con la victoria del sexteto de San Pedro quitando el título de Invicto a los tricolores.